VideOh! CD
AVC-1100

Getting Started
Erste Schritte
Premiers pas
Informazioni Preliminari
Primeros pasos

adaptec®

VideOh! CD
AVC-1100

Getting Started

adaptec®

DISCLAIMER: This product may be designed to assist you in reproducing materials. In doing so, you must have permission from the copyright owner of the materials to avoid violating copyright law and being subject to payment of damages and other remedies.

Adaptec, Inc.
691 South Milpitas Boulevard
Milpitas, CA 95035 USA

Part Number: 513430-06UK, Ver. AA LOC 01/03

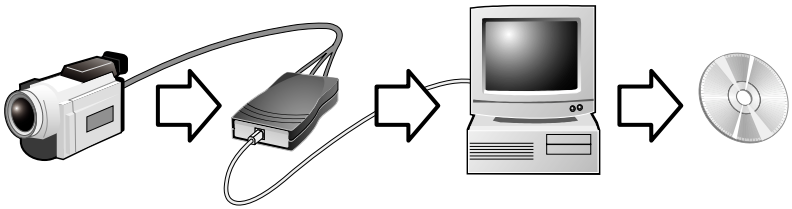
© 2003 Adaptec, Inc. All rights reserved. Adaptec, VideOh!, and the Adaptec logo are trademarks of Adaptec, Inc., which may be registered in some jurisdictions. Microsoft, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000, and Windows XP are registered trademarks of Microsoft Corporation in the U.S. and other countries, used under license.

Sonic and MyDVD are registered trademarks of Sonic Solutions in the U.S. and other countries, used under license.

All other trademarks are the property of their respective owners.

Overview

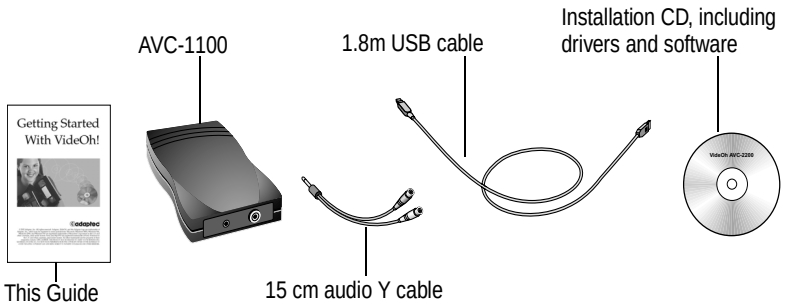
Congratulations on the purchase of your Adaptec VideOh! CD Video Converter Kit. With this kit, you can convert your analog videos into digital format and create your own Video CDs (VCDs). Using the AVC-1100, Adaptec Video Capture utility (AV Capture), you can capture your favorite video footage. Together with the Sonic® MyDVD® software, you can organize and customize the video footage to suit your imagination, then burn them onto your CD. Then they're ready to share.



Sonic MyDVD lets you be creative. You can add backgrounds to your videos, and menus for easy navigation. And if you want to perform even more sophisticated editing, like adding music, transitions, and titles, you can use MyDVD's companion software, ArcSoft® ShowBiz™.

What's in the Kit

Your Adaptec VideOh! CD Video Converter Kit includes:



You will need to use the proprietary cable that comes with your analog video device (such as a camcorder or VCR).

Three Simple Steps

Getting up and running with VideOh! involves three main steps:

- **Connect** - install your hardware and software
- **Create** - capture your video, customize it a bit, then burn it
- **Share!** Your VCD can be played on any compatible DVD player or CD-ROM player on your computer. Recordable media playback compatibility varies between DVD player models. Consult your DVD player manual for more information.

These steps are described in the rest of this document. For more details, see the User's Guide included on the CD or go to the online help system when you're using the software.

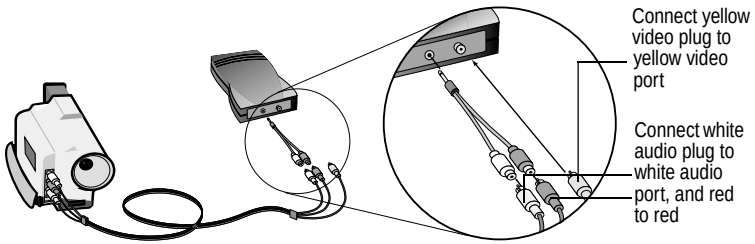
Connect

Follow these steps to install your VideOh! hardware and software:

1 Insert the VideOh! Installation CD into your CD-ROM drive.

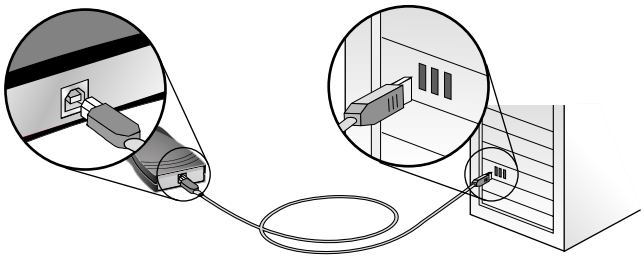
The VideOh! installation screen appears. If it doesn't, use Windows Explorer to display the CD contents, then click **autorun.exe**.

2 Plug one end of your video device cable into the Audio In and Video In ports of your AVC-1100, using the Y cable if required. Plug the other end into your analog video device.



Note: To ensure that your videos are captured successfully, unplug any other USB devices you may have connected to your computer.

3 Connect the AVC-1100 to your computer using the provided USB cable.



When you connect the AVC-1100 to your computer, Windows detects it and starts the Found New Hardware wizard. This wizard steps you through the process of installing the necessary drivers.

4 Follow the on-screen instructions.

- If you are using Windows 98SE, you may need your Windows 98SE CD to complete the installation.
- If you are using Windows 98SE and the driver file being installed from the VideOh! installation CD is older than the existing driver file, you may get a version conflict message. Select to keep the newer driver file.
- You may see a warning message about Microsoft Windows logo or signature certification. Click **Continue Anyway.**

5 When the driver installation is complete and you've clicked **Finish**, you may see a message asking you to restart your computer. Wait until all of your software is installed, before restarting your computer.

You are now ready to install the AV Capture utility.

6 From the main VideOh! Installation screen, click **Install Software**, then click **AV Capture**.

If the VideOh! installation screen doesn't appear, use Windows Explorer to display the CD contents, then click **autorun.exe**.

7 Follow the on-screen instructions.

AV Capture will install on your system. You are now ready to install the Sonic MyDVD Software.

8 From the Install Software menu, click **MyDVD**.

9 Follow the on-screen instructions.

Sonic MyDVD and ArcSoft ShowBiz software will install on your system.

10 Restart your computer to complete the installation.

Now you're ready to CREATE.

Create

These instructions give you the basic steps for capturing your video, trimming it, and then burning it to a CD.

To get more information, refer to the online tutorial included with Sonic MyDVD. Or, at any time while you're using this software, click **?** or **Help**, to display detailed information about any step you want to perform.

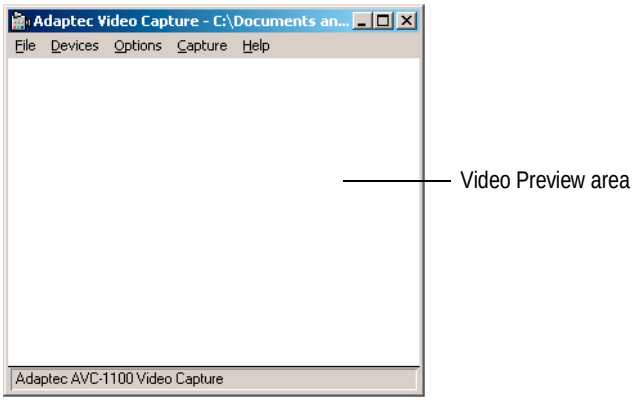
Before you begin creating:

- Make sure your analog video device (such as a camcorder or VCR) is connected to the AVC-1100 and switched on.
- Use AV Capture to transfer your videos onto your computer in digital format.
- If you have an external CD / DVD recorder, make sure it is connected to your computer and switched on. The CD-Recordable drive can burn a Video CD that you can play back on a DVD player.

Capture Your Video

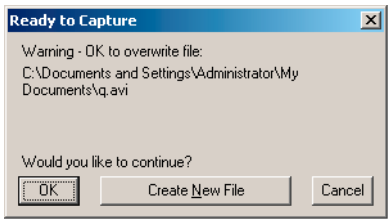
To successfully capture your video, make sure you complete each step in the order given. For more information see the *Adaptec AVC-1100 User's Guide* found on the VideOh! Installation CD.

1 Start AV Capture by clicking the AV Capture icon on your desktop, or by clicking **Start->Programs (or All Programs)->AV Capture**.

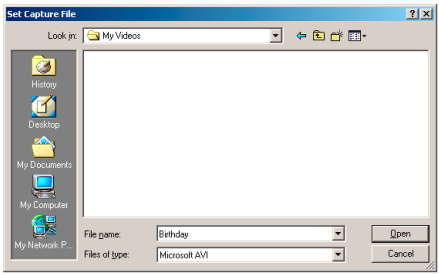

Adaptec Video Capture - C:\Documents an...
File Devices Options Capture Help
Video Preview area
Adaptec AVC-1100 Video Capture

2 Click on **Options** then select **Preview** so that you can preview the video while capturing it. The Preview window will go black.

3 Click on **Capture** and select **Start Capture**. A Ready to Capture window will appear.



4 Click on **Create New File**. A Set Capture File window will appear.



Note: You can save your video clip in the My Documents folder or any folder you choose.

5 Type in a file name for your video clip and click **Open**. This will start capturing your video.

6 Press **Play** on your analog video device. You will see video on the Preview screen. You can see the time counter started at the bottom left of the window.

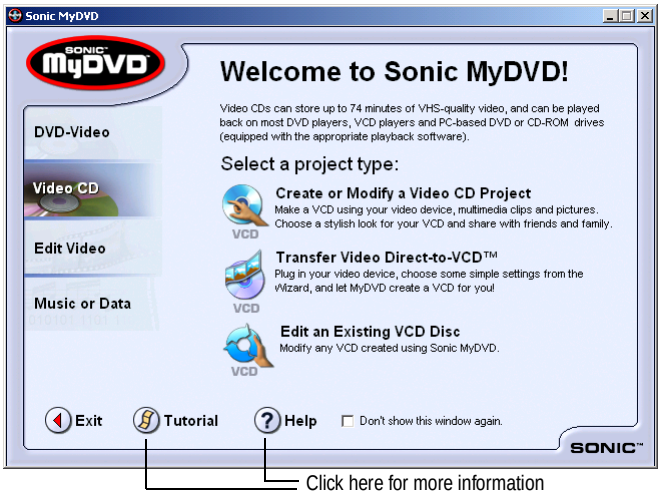
Note: With Preview turned on, while you're capturing video you can view the picture in the Preview window but the sound is muted. The resulting captured file will contain both video and audio.

7 When you want to stop capturing your video, click on **Capture** and select **Stop Capture**. Then pause or stop your analog video device.

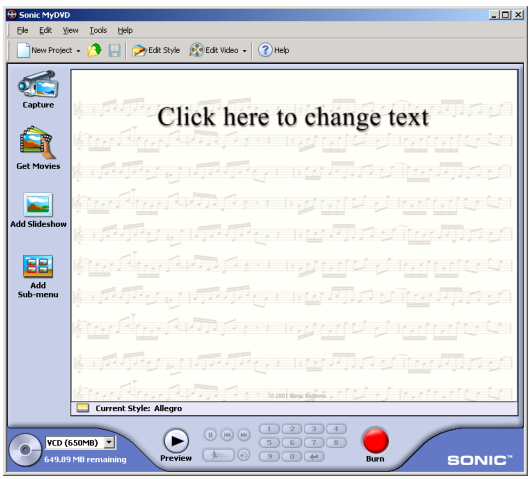
Preparing a VCD With MyDVD

Now that you've captured some video footage, you can use MyDVD to organize or edit your Video clips for your Video project.

1 Start MyDVD by clicking the Sonic MyDVD icon on your desktop. The Welcome window appears.

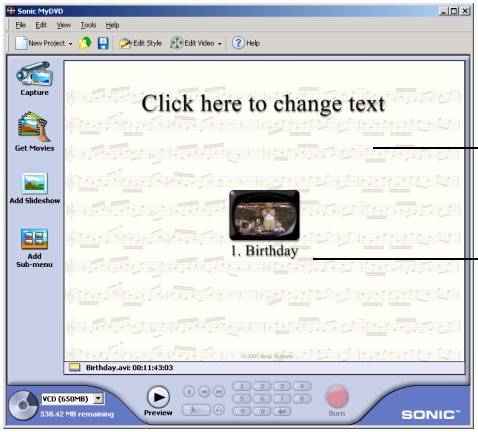

Sonic MyDVD
Welcome to Sonic MyDVD!
Video CDs can store up to 74 minutes of VHS-quality video, and can be played back on most DVD players, VCD players and PC-based DVD or CD-ROM drives (equipped with the appropriate playback software).
DVD-Video
Video CD
Edit Video
Music or Data
Select a project type:
Create or Modify a Video CD Project
Make a VCD using your video device, multimedia clips and pictures. Choose a stylish look for your VCD and share with friends and family.
Transfer Video Direct-to-VCD™
Plug in your video device, choose some simple settings from the Wizard, and let MyDVD create a VCD for you!
Edit an Existing VCD Disc
Modify any VCD created using Sonic MyDVD.
Exit
Tutorial
Help
Don't show this window again.
SONIC
Click here for more information

2 Move the mouse pointer over Video CD on the left side of the window, then click **Create or Modify a Video CD Project**. The Main project window appears.



3 Click the **Get Movies** icon on the left side of the window.

4 Browse for video clips then Click **Open,** or drag and drop video clips from your saved location.



The layout shown in the MyDVD Main Project Window is what your VCD menu will look like on your TV

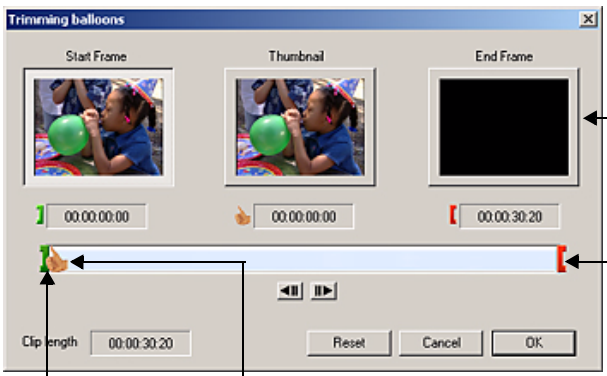
To rename your file, you can click on the video clip title and type a new title.

Trim Your Video

Now that you've imported some video footage, you can trim it. For example, you can change your Start and End points. You can also choose the specific video frame that you want to use as the thumbnail picture that is displayed in your Main project window.

1 From the Main project window, double-click the thumbnail button for the video clip you want to trim.

2 Use the controls in the Trimming window to trim your video.



You can trim out unwanted video footage

Drag the red bracket to choose an End Frame

Drag the thumb to choose a Thumbnail image

Drag the green bracket to choose a Start Frame

3 Click **OK** when finished.

Preview Your Project

It's a good idea to see how your VCD project will look before you burn it to the disc. To preview your project, press **Preview** at the bottom of your Main project window, then Click the thumbnail clip you want to look at.

When you have previewed your project, press **Stop**.

- If playback appears fuzzy and unclear (for example, the edges of objects, especially objects in motion, are feathered) it is because of a difference between how televisions and computer monitors display video. This effect is not noticeable when you play back the finished VCD disc on your TV.
- If your computer's processing speed is less than 800 MHz or if you are using a slower video card, your preview video in the MyDVD Preview window may appear choppy. However, the finished VCD, played back on your TV, will be fine. Updating the drivers for your computer's video and/or audio card may minimize this problem. Check your video or sound card manufacturer's website for driver updates.

Burn Your VCD

When you are satisfied with how your VCD project looks, you are ready to burn it onto a recordable CD.

1. Insert a recordable CD into your computer's CD or DVD recorder.
2. On the Main project window, click **Burn**.
3. Follow the on-screen instructions.

   You will be notified when your VCD is successfully completed. On average, a 30 minute VCD can take from 1 to 2 hours to burn (depending on the speed of your computer).

Share!

Now that you've captured your video and burned it to a CD, you're ready to share it. You can play your newly created VCD on any compatible DVD/CD-ROM drive or DVD player.

To play a VCD, you need to select the video clip you want to view by using the number pad on the video player remote control. If you have more than 6 video clips, you can navigate between menu screens by using the skip forward and back controls.

Finding More Information

To learn more about how to use Sonic MyDVD and ArcSoft ShowBiz:

- In the MyDVD Welcome window, click the **Help** button or **Tutorial** button.

  In the project window, click the **Help** menu and select **MyDVD Help** or **Tutorial**.

- In Showbiz, click on the question mark icon on the ShowBiz main screen to open the online Help and Learn the Basics tutorial. Right-click on any screen item to open context-sensitive Help.

Registering Your VideOh! CD Video Converter Kit

To make sure that you're eligible for support and upgrades, and to qualify for future promotions, please register your VideOh! CD Video Converter Kit by going to the Adaptec website at register.adaptec.com.

Need Help with Your AVC-1100?

- Ensure that your analog video device is connected, powered on, and the play button is pressed.
- Double-check all cable connections.
- Try connecting to a different USB port on your computer. In doing so, you will need to reinstall the drivers.

- If your AVC-1100 is connected to a USB hub, try connecting it directly to your computer's USB port. You will also need to reinstall the drivers.
- Remove all other USB devices from your computer.
- Ensure that the AVC-1100 is properly connected and that the drivers are correctly installed.

Need Help Capturing Your Video?

- Do not attempt to capture videos using MyDVD or ArcSoft ShowBiz. Your Adaptec VideOh! CD Converter Kit supports video capture only by using AV Capture.
- AV Capture has a set default capture time limit of 10 minutes. Adaptec recommends that you do not change this time limit. Changing it may result in an audio video out of sync condition.
- Set your computer monitor's screen resolution to 1024 x 768 or higher for optimum viewing.

Need Help Playing Your VCD?

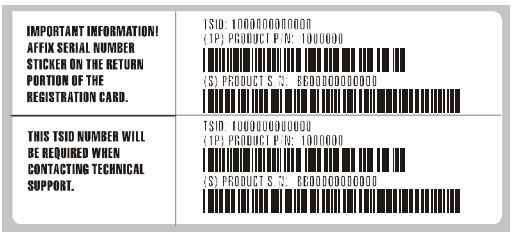
- You need to select the video clip you want to view by using the number pad on the video player remote control. If you have more than 6 video clips, you can navigate between menu screens by using the skip forward and back controls.
- If you trim the beginning of a captured video clip in MyDVD, the resulting VCD may have audio and video out of sync. To correct this problem, undo the trimming of the video clip and re-burn the CD.

Getting Help from Adaptec

If you have questions about installing or using your Adaptec product, check this document first—you will find answers to most of your questions here. If you need further assistance, use the support options listed below.

- Search the Adaptec Support Knowledgebase (ASK) at ask.adaptec.com for articles, troubleshooting tips, and frequently asked questions for your product.
- For support via Email, submit your question to Adaptec's Technical Support Specialists at ask.adaptec.com.
- To order Adaptec products, including accessories and cables, visit www.adaptec.com/buy-cables.

Before contacting Technical Support, you need your unique 12-digit TSID number. The TSID number is included in your package on two white, bar-coded labels, like the example below. Affix a TSID label to your AVC-1100 for safe-keeping.


IMPORTANT INFORMATION!
AFFIX SERIAL NUMBER STICKER ON THE RETURN PORTION OF THE REGISTRATION CARD.
TSID: 100000000000
(1P) PRODUCT P/N: 1000000
(S) PRODUCT S/N: 000000000000
THIS TSID NUMBER WILL BE REQUIRED WHEN CONTACTING TECHNICAL SUPPORT.
TSID: 100000000000
(1P) PRODUCT P/N: 1000000
(S) PRODUCT S/N: 000000000000

Europe

- Visit our Web site at www.adaptec-europe.com.
- **English**: Search the Adaptec Support Knowledgebase (ASK) at ask.adaptec.com for articles, troubleshooting tips, and frequently asked questions for your product.
- For support via e-mail, submit your question to Adaptec's Technical Support Specialists at ask.adaptec.com.
- **German**: Search the Adaptec Support Knowledgebase (ASK) at ask-de.adaptec.com for articles, troubleshooting tips, and frequently asked questions for your product.

- For support via e-mail, submit your question to Adaptec's Technical Support Specialists at ask-de.adaptec.com.
- **French:** Search the Adaptec Support Knowledgebase (ASK) at ask-fr.adaptec.com for articles, troubleshooting tips, and frequently asked questions for your product.
- For support via e-mail, submit your question to Adaptec's Technical Support Specialists at ask-fr.adaptec.com.

Australia and New Zealand

- Visit our Web site at www.adaptec.com.au.
- For support via e-mail, submit your question to Adaptec's Technical Support Specialists at ask.adaptec.com.

Hong Kong and China

- Visit our Web site at www.adaptec.com.
- Fax Technical Support at +852 2869 7100.

Singapore

- Visit our Web site at www.adaptec.com.

Japan

- Search the Adaptec Support Knowledgebase (ASK) at ask.adaptec.co.jp
- Visit our Web site at www.adaptec.co.jp

VideOh! CD
AVC-1100

Erste Schritte

adaptec®

HAFTUNGSAUSSCHLUSS: Dieses Produkt kann dafür verwendet werden, Videomaterial zu reproduzieren. Hierzu brauchen Sie allerdings die Zustimmung des Inhabers der Urheberrechte an diesem Material. Sonst verletzen Sie das Urheberrecht und müssen möglicherweise Schadensersatzansprüche bezahlen oder können mit anderen Strafen belegt werden.

Adaptec, Inc.
691 South Milpitas Boulevard
Milpitas, CA 95035 USA

Part Number: 513430-06GE, Ver. AA LOC 01/03

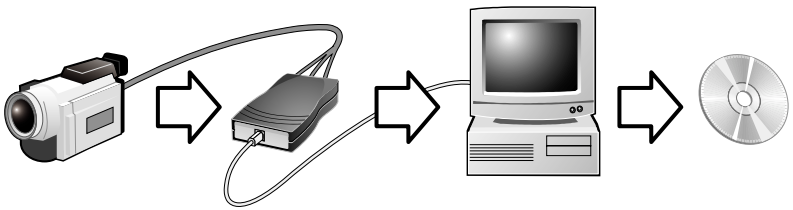
© 2003 Adaptec, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Adaptec, VideOh! und das Adaptec-Logo sind Warenzeichen von Adaptec, Inc., die in einigen Ländern eingetragen sind. Microsoft, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 und Windows XP sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation, die nur mit Lizenz genutzt werden dürfen.

Sonic und MyDVD sind Warenzeichen von Sonic Solutions, die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. Sie dürfen nur mit Lizenz genutzt werden.

Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Übersicht

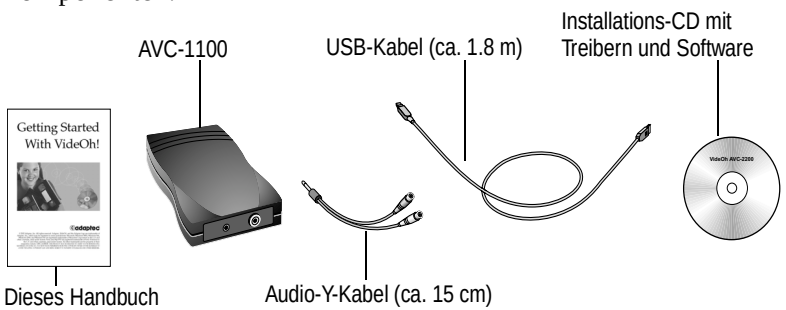
Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Adaptec VideOh! Video Converter-Kits. Mit diesem Kit können Sie Ihre analogen Videos digitalisieren und Ihre eigenen Video-CDs (VCDs) erstellen. Mit dem Adapter AVC-1100 und dem Dienstprogramm AV Capture von Adaptec können Sie Ihre Lieblingsvideos aufzeichnen. Zusammen mit dem Programm® MyDVD®, einer Software von Sonic, haben Sie die Möglichkeit, Videomaterial nach Ihren Vorstellungen zu ordnen, individuell zu bearbeiten und auf CD zu brennen. Anschließend können Sie Ihr Werk sofort Ihrer Familie und Ihren Freunden vorführen.



Sonic MyDVD bietet viel Raum für Kreativität. Sie können Hintergrundeffekte in Ihre Videos einbauen sowie Menüs für eine einfache Navigation. Und wenn Sie Ihre Filme noch anspruchsvoller gestalten möchten, zum Beispiel mit Hintergrundmusik, Übergängen und Titeln, können Sie hierzu die Begleitsoftware von MyDVD verwenden, ArcSoft® ShowBiz™.

Lieferumfang

Das Adaptec VideOh! Video Converter Kit enthält folgende Komponenten:



Sie benötigen außerdem das modellspezifische Kabel, das zu Ihrem analogen Videogerät wie Camcorder oder VCR gehört.

Drei einfache Schritte

Um VideOh! einzurichten und anzuwenden sind nur drei Schritte nötig:

- **Anschließen** - Installieren Sie die Hard- und Software.
- **Erstellen** - Überspielen Sie das Video, passen Sie es an Ihre Wünsche an und brennen Sie es.
- **Genießen!** Sie können Ihre VCD auf jedem kompatiblen CD-ROM-Computerlaufwerk oder DVD-Player abspielen. Die Qualität der Wiedergabe kann aber je nach Modell des DVD-Players schwanken. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Dokumentation zu Ihrem DVD-Player.

Diese Schritte werden im Folgenden beschrieben. Wenn Sie mehr wissen möchten, schauen Sie ins Benutzerhandbuch auf der CD oder in das Online-Hilfesystem für die Anwendung der Software.

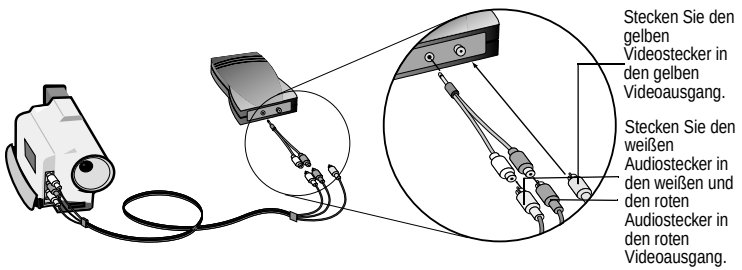
Anschließen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um die VideOh! Hard- und Software zu installieren:

1. Legen Sie die VideOh! Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.

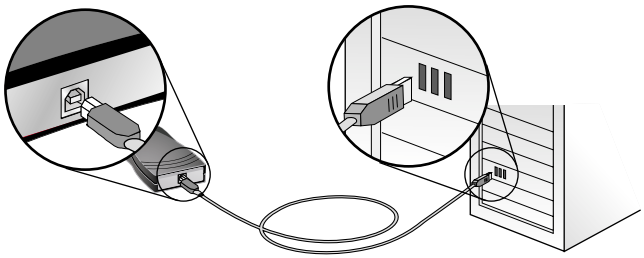
   Der Installationsassistent von VideOh! wird eingeblendet. Verwenden Sie andernfalls den Windows Explorer, um den Inhalt der CD anzuzeigen, und klicken Sie auf **autorun.exe**.

2. Schließen Sie das eine Ende des Kabels von Ihrem Videogerät an den Audio- und den Videoeingang des AVC-1100 an und benutzen Sie gegebenenfalls das Y-Kabel. Stecken Sie das andere Ende am analogen Videogerät ein.


Stecken Sie den gelben Videostecker in den gelben Videoausgang.
Stecken Sie den weißen Audiostecker in den weißen und den roten Audiostecker in den roten Videoausgang.

Hinweis: Stecken Sie alle anderen USB-Geräte aus, die möglicherweise an Ihren Computer angeschlossen sind, um so die vollständige Aufzeichnung Ihrer Videos zu garantieren.

3 Verbinden Sie den AVC-1100 über das mitgelieferte USB-Kabel mit Ihrem Computer.



Wenn Sie den AVC-1100 an Ihren Computer anschließen, startet Windows automatisch den Assistenten für neue Hardware. Dieser Assistent führt Sie durch die Installation der erforderlichen Treiber.

4 Befolgen Sie die Anleitung auf dem Bildschirm.

- Unter Windows 98SE brauchen Sie möglicherweise Ihre Windows 98SE-CD für die Installation.
- Wenn Sie mit Windows 98SE arbeiten und die von der VideOh! Installations-CD installierte Treiberdatei älter als die vorhandene Treiberdatei ist, erhalten Sie eventuell eine Meldung mit dem Hinweis auf einen Versionskonflikt. Wählen Sie die Option, die neuere Treiberdatei beizubehalten.
- Es kann sein, dass eine Warnung bezüglich des Microsoft Windows-Logos oder der Zertifizierung der Unterschrift eingeblendet wird. Klicken Sie auf **Installation fortsetzen**.

5 Wenn Sie nach Abschluss der Treiberinstallation auf **Fertig stellen** klicken, werden Sie möglicherweise aufgefordert, den Computer neu zu starten. Starten Sie den Computer erst dann neu, wenn die gesamte Software vollständig installiert wurde.

Nun können Sie das Dienstprogramm AV Capture installieren.

6 Klicken Sie im Hauptfenster für die Installation von VideOh! auf **Software installieren** und anschließend auf **AV Capture**.

Wenn das VideOh!-Installationsfenster nicht eingeblendet wird, zeigen Sie den Inhalt der CD im Windows Explorer an und klicken Sie auf **autorun.exe**.

7 Befolgen Sie die Anleitung auf dem Bildschirm.

AV Capture wird auf Ihrem Computer installiert. Nun können Sie MyDVD von Sonic installieren.

8 Wählen Sie im Menü **Software installieren** den Eintrag **MyDVD**.

9 Befolgen Sie die Anleitung auf dem Bildschirm.

Die Sonic-Anwendungen MyDVD und ArcSoft ShowBiz werden auf Ihrem System installiert.

10 Starten Sie Ihren Computer neu, um die Installation abzuschließen.

Nun können Sie beginnen, Ihre Videos zu ERSTELLEN.

Erstellen

In dieser Anleitung werden die grundlegenden Schritte zum Überspielen und Schneiden einer Videoaufnahme sowie zum Brennen auf CD erläutert.

Weitere Informationen finden Sie im Online-Lernprogramm von Sonic MyDVD. Sie können auch jederzeit während der Verwendung dieser Software auf **?** oder **Hilfe** klicken, um detaillierte Informationen über die einzelnen Schritte anzuzeigen, die Sie ausführen wollen.

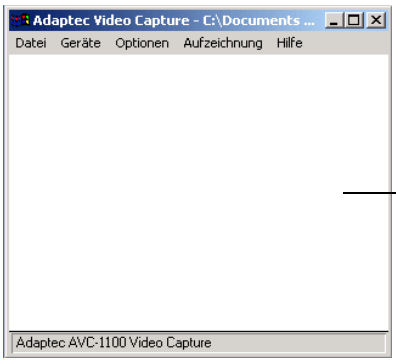
Vor Beginn der Bearbeitung ist Folgendes zu beachten:

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr analoges Videogerät (z. B. ein Camcorder oder VCR) an den AVC-1100 angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Mit dem Dienstprogramm AV Capture können Sie Ihre Videos digitalisieren und auf den Computer übertragen.
- Wenn Sie einen externen CD- oder DVD-Brenner haben, muss dieser an Ihren Computer angeschlossen und eingeschaltet sein. Mit einem CD-Brenner können Sie Video-CDs brennen, die sich auf einem DVD-Player abspielen lassen.

Ein Video überspielen

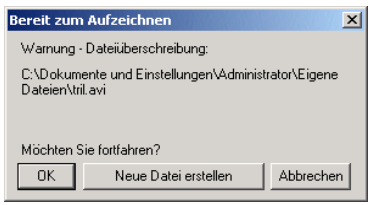
Um ein Video erfolgreich zu überspielen, führen Sie bitte die folgenden Schritte in der angegebenen Reihenfolge aus. Nähere Informationen entnehmen Sie dem *Benutzerhandbuch für den Adaptec AVC-1100*, das sich auf der VideOh! Installations-CD befindet.

1 Starten Sie AV Capture, indem Sie auf das entsprechende Symbol auf Ihrem Desktop klicken oder indem Sie **Start-> Programme-> AV Capture** wählen.

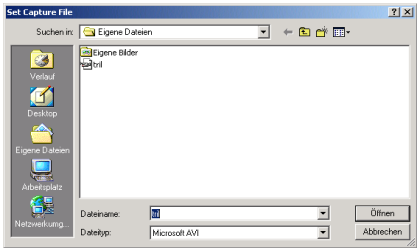

Adaptec Video Capture - C:\Documents ...
Datei Geräte Optionen Aufzeichnung Hilfe
Adaptec AVC-1100 Video Capture
Vorschaubereich

2 Wählen Sie im Menü **Optionen** den Befehl **Vorschau**, um das Videomaterial während der Aufzeichnung in der Vorschau zu verfolgen. Die Anzeige im Vorschaubereich wird schwarz.

3 Wählen Sie im Menü **Aufzeichnung** den Befehl **Aufzeichnung starten**. Das Dialogfeld **Bereit zum Aufzeichnen** wird angezeigt.



4 Klicken Sie auf **Neue Datei erstellen**. Das Dialogfeld **Aufzeichnungsdatei einstellen** wird angezeigt.



Hinweis: Sie können das Videomaterial in dem Ordner **Eigene Dateien** oder in einem beliebigen anderen Ordner speichern.

5 Geben Sie für den Videoclip einen Dateinamen ein und klicken Sie auf **Öffnen**. Das Importieren des Videomaterials beginnt.

6 Drücken Sie auf die Abspieltaste Ihres analogen Videogeräts. Der Videoclip wird im Vorschaufenster angezeigt. Links unten sehen Sie die aktuelle Dauer des abgespielten Videos.

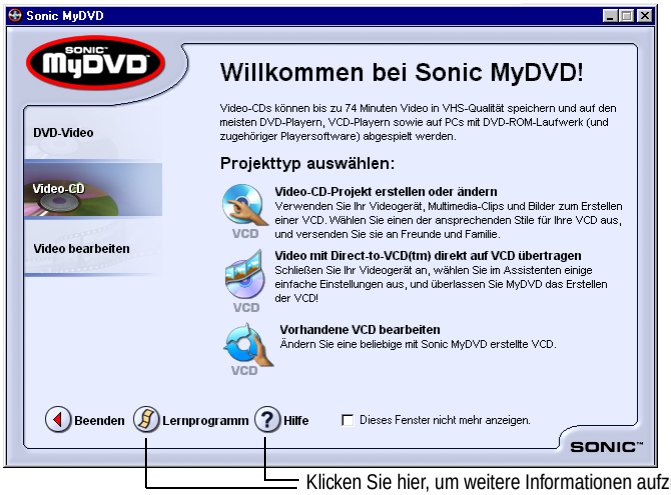
Hinweis: Ist die Vorschaufunktion aktiviert, werden während der Aufnahme die Bilder im Vorschaufenster angezeigt, allerdings ohne Ton. Die erfasste Datei enthält selbstverständlich sowohl Bild als auch Ton.

7 Falls Sie die Aufzeichnung beenden möchten, wählen Sie im Menü **Aufzeichnung** den Befehl **Aufzeichnung beenden**. Drücken Sie dann auf Ihrem analogen Gerät auf die Pausen- oder Stopptaste.

Eine VCD mit MyDVD vorbereiten

Nachdem Sie Videomaterial aufgezeichnet haben, können Sie nun die Clips für Ihr Videoprojekt mit MyDVD ordnen oder bearbeiten.

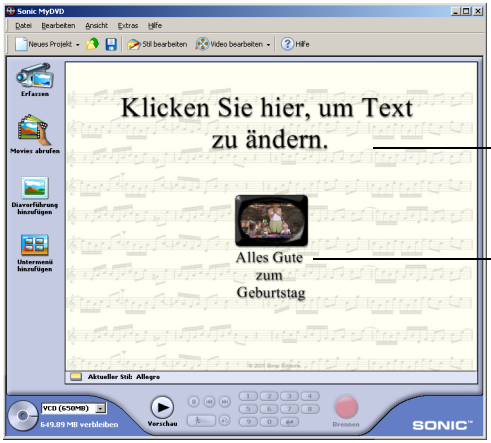
1 Starten Sie MyDVD durch Klicken auf das entsprechende Symbol auf dem Desktop. Das Startfenster wird angezeigt.


Sonic MyDVD
Willkommen bei Sonic MyDVD!
Video-CDs können bis zu 74 Minuten Video in VHS-Qualität speichern und auf den meisten DVD-Playern, VCD-Playern sowie auf PCs mit DVD-ROM-Laufwerk (und zugehöriger Playersoftware) abgespielt werden.
DVD-Video
Video-CD
Video bearbeiten
Projekttyp auswählen:
Video-CD-Projekt erstellen oder ändern
Verwenden Sie Ihr Videogerät, Multimedia-Clips und Bilder zum Erstellen einer VCD. Wählen Sie einen der ansprechenden Stile für Ihre VCD aus, und versenden Sie sie an Freunde und Familie.
Video mit Direct-to-VCD(tm) direkt auf VCD übertragen
Schließen Sie Ihr Videogerät an, wählen Sie im Assistenten einige einfache Einstellungen aus, und überlassen Sie MyDVD das Erstellen der VCD!
Vorhandene VCD bearbeiten
Ändern Sie eine beliebige mit Sonic MyDVD erstellte VCD.
Beenden
Lernprogramm
Hilfe
Dieses Fenster nicht mehr anzeigen.
SONIC
Klicken Sie hier, um weitere Informationen aufzurufen.

2 Bewegen Sie den Mauszeiger über **Video-CD** auf der linken Seite des Fensters und klicken Sie dann auf **Video-CD-Projekt erstellen oder ändern**. Das Hauptprojektfenster wird angezeigt.

3 Klicken Sie auf das Symbol **Movies abrufen** auf der linken Seite des Fensters.

4 Suchen Sie die gewünschten Videoclips und klicken Sie auf **Öffnen** oder ziehen Sie das Material von seinem Speicherort in das MyDVD-Fenster.



Das Layout im MyDVD-Hauptprojektfenster sieht aus wie das VCD-Menü auf Ihrem Fernsehgerät.

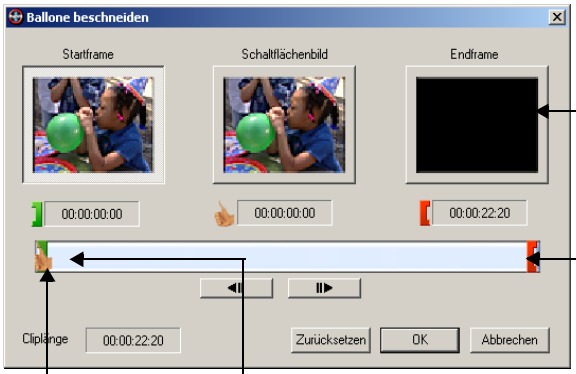
Sie können die Datei umbenennen, indem Sie auf den Titel des Videoclips klicken und eine neue Bezeichnung eingeben.

Das Video schneiden

Sie können die importierten Videosequenzen nun schneiden. Es ist beispielsweise möglich, die Anfangs- und Endpunkte zu ändern. Sie können auch ein bestimmtes Videostandbild auswählen, das in Zukunft als Miniaturansicht im Hauptprojektfenster angezeigt werden soll.

1 Klicken Sie im Hauptprojektfenster doppelt auf die Miniatur des Videoclips, den Sie bearbeiten möchten.

2 Mit den Steuerfunktionen des Dialogfeldes zum Schneiden können Sie das Video bearbeiten.



3 Wenn Sie fertig sind, klicken Sie auf **OK**.

Projektvorschau

Es ist sinnvoll, das VCD-Projekt vor dem Brennen zu prüfen. Sie rufen die Projektvorschau auf, indem Sie erst unten im Hauptprojektfenster auf **Vorschau** und anschließend auf die gewünschte Miniatur klicken.

Drücken Sie nach der Projektvorschau auf die Stopptaste.

- Die Wiedergabe kann verwischt und unscharf aussehen: Zum Beispiel können die Ränder von Objekten ausgefranst sein, besonders wenn es sich um bewegte Objekte handelt. Der Grund hierfür sind die unterschiedlichen Videodarstellungssysteme, die Fernseh- und Computerbildschirme verwenden. Wenn Sie die fertige VCD jedoch später im Fernsehgerät ansehen, tritt dieser Effekt nicht mehr auf.
- Falls Ihr Computer mit einer Prozessorgeschwindigkeit unter 800 MHz arbeitet oder Sie eine langsamere Videokarte verwenden, kann es sein, dass die Vorschau im MyDVD-Vorschaufenster abgehackt wirkt. Aber auch davon wird beim Abspielen der Video-CD auf dem Fernsehbildschirm nichts zu sehen sein. Wenn Sie die Treiber der Video- und/oder Audiokarte Ihres Computers aktualisieren, können Sie diese Auswirkungen reduzieren. Suchen Sie auf der Website von dem Hersteller Ihrer Video- oder Soundkarte nach Treiberaktualisierungen.

Die Video-CD brennen

Wenn Sie mit dem Resultat Ihres VCD-Projekts zufrieden sind, können Sie mit dem Brennen auf CD beginnen.

1. Legen Sie eine beschreibbare CD in den DVD- oder CD-Brenner Ihres Computers ein.
2. Klicken Sie im Hauptprojektfenster auf **Erfassen**.
3. Gehen Sie nach der Anleitung auf dem Bildschirm vor.

   Wenn das Brennen der VCD erfolgreich abgeschlossen ist, erhalten Sie eine Nachricht. Durchschnittlich kann das Brennen einer VCD mit 30 Minuten Spielzeit je nach Computergeschwindigkeit zwischen einer und zwei Stunden dauern.

Genießen!

Sobald Sie Ihr Video überspielt und auf CD gebrannt haben, können Sie es ihren Freunden vorführen. Ihre neue Video-CD lässt sich auf jedem kompatiblen DVD-/CD-ROM-Laufwerk oder DVD-Player abspielen.

Um eine VCD abzuspielen, müssen Sie den gewünschten Videoclip über die Nummerntastatur auf der Fernbedienung des Videogeräts auswählen. Falls mehr als sechs Clips auf der CD enthalten sind, können Sie mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten zwischen den Menüs wechseln.

Weitere Informationen aufrufen

Wenn Sie mehr über die Verwendung von Sonic MyDVD und ArcSoft ShowBiz erfahren wollen:

- Klicken Sie im Startfenster von MyDVD auf die Schaltflächen **Hilfe** oder **Lernprogramm**.

  Wählen Sie im Projektfenster im Menü **Hilfe** die Befehle **MyDVD Hilfe** oder **Lernprogramm**.

- In Showbiz klicken Sie im Hauptfenster auf das Fragezeichen, um die Online-Hilfe und das Lernprogramm für die ShowBiz-Grundlagen aufzurufen. Durch Klicken mit der rechten Maustaste auf ein Bildschirmelement öffnen Sie die kontextbezogene Hilfe.

Registrieren Ihres VideOh! CD Video Converter-Kits

Wenn Sie sich zukünftige Unterstützung und Aktualisierungen sichern und auch weiterhin alles über unsere neuen Produkte erfahren wollen, registrieren Sie Ihr VideOh! CD Video Converter-Kit auf der Website von Adaptec unter register.adaptec.com.

Probleme mit dem AVC-1100?

- Vergewissern Sie sich, dass das analoge Videogerät angeschlossen und eingeschaltet ist und dass Sie die Abspieltaste gedrückt haben.
- Überprüfen Sie sämtliche Kabelanschlüsse nach dem Einstecken erneut.
- Schließen Sie den AVC-1100 an eine andere USB-Schnittstelle Ihres Systems an. Hierzu ist eine erneute Installation der Treiber erforderlich.
- Falls Sie den AVC-1100 an einen USB-Hub angeschlossen haben, versuchen Sie ihn direkt mit einem USB-Anschluss Ihres Computers zu verbinden. Auch hier ist eine erneute Installation der Treiber erforderlich.
- Stecken Sie alle anderen USB-Geräte aus, die mit Ihrem Computer verbunden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der AVC-1100 richtig angeschlossen ist und die Treiber korrekt installiert sind.

Probleme beim Überspielen des Videos?

- Versuchen Sie nicht, Videos mit MyDVD oder ArcSoft ShowBiz aufzuzeichnen. Das Adaptec VideOh! CD Converter-Kit unterstützt nur die Videoaufzeichnung mit AV Capture.
- Die Aufzeichnung mit AV Capture ist standardmäßig auf 10 Minuten begrenzt. Adaptec empfiehlt, diese zeitliche Begrenzung nicht zu ändern. Eine Änderung kann dazu führen, dass Bild und Ton nicht mehr synchron laufen.
- Stellen Sie die Auflösung Ihres Computerbildschirms auf 1024 x 768 Pixel oder höher, um die Anzeige zu optimieren.

Probleme beim Abspielen der VCD?

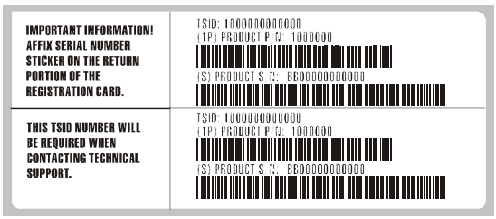
- Sie müssen den gewünschten Videoclip über die Nummerntastatur auf der Fernbedienung des Videogeräts auswählen. Falls mehr als sechs Clips auf der CD enthalten sind, können Sie mit den Vorwärts- und Rückwärtstasten zwischen den Menüs wechseln.
- Wenn Sie den Anfang eines Videoclips in MyDVD schneiden, kann es passieren, dass Ton und Bild auf der VCD asynchron wiedergegeben werden. Um dieses Problem zu beheben, versetzen Sie den geschnittenen Video-Clip wieder in seinen ursprünglichen Zustand und brennen die CD erneut.

Hilfe von Adaptec anfordern

Wenn Sie Fragen zur Installation und Bedienung des Produkts von Adaptec haben, lesen Sie zuerst in diesem Dokument nach. Sie werden hier Antworten auf einen Großteil Ihrer Fragen finden. Wenn Sie weitere Hilfe benötigen:

- Nutzen Sie die Wissensdatenbank ASK (Adaptec Support Knowledgebase) von Adaptec unter ask-de.adaptec.com. Dort finden Sie Artikel, Hinweise zur Fehlerbehebung und häufig gestellte Fragen zu Ihrem Produkt.
- Wenn Sie über E-Mail Support anfordern möchten, leiten Sie Ihre Fragen über ask-de.adaptec.com. an die Spezialisten vom Technischen Support bei Adaptec weiter.
- Die Produkte von Adaptec, einschließlich Zubehör und Kabel, können Sie auf folgender Website bestellen: www.adaptec.com/buy-cables.

Bevor Sie sich an den Technischen Support wenden, brauchen Sie Ihre eindeutige 12-stellige TSID-Nummer. Die TSID-Nummer finden Sie in Ihrer Packung auf zwei weißen Etiketten in Form eines Strichcodes (siehe unten). Kleben Sie ein TSID-Etikett auf Ihren AVC-1100, damit Sie es nicht verlieren.


IMPORTANT INFORMATION!
AFFIX SERIAL NUMBER STICKER ON THE RETURN PORTION OF THE REGISTRATION CARD.
THIS TSID NUMBER WILL BE REQUIRED WHEN CONTACTING TECHNICAL SUPPORT.

Europa

- Sie finden uns im Internet unter www.adaptec-europe.com.
- **Englisch**: Nutzen Sie die Wissensdatenbank ASK (Adaptec Support Knowledgebase) von Adaptec unter ask.adaptec.com. Dort finden Sie Artikel, Hinweise zur Fehlerbehebung und häufig gestellte Fragen zu Ihrem Produkt.
- Wenn Sie über E-Mail Support anfordern möchten, leiten Sie Ihre Fragen über ask.adaptec.com an unsere Spezialisten vom Technischen Support weiter.
- **Französisch:** Nutzen Sie die Wissensdatenbank ASK (Adaptec Support Knowledgebase) von Adaptec unter ask-fr.adaptec.com. Dort finden Sie Artikel, Hinweise zur Fehlerbehebung und häufig gestellte Fragen zu Ihrem Produkt.
- Wenn Sie über E-Mail Support anfordern möchten, leiten Sie Ihre Fragen über ask-fr.adaptec.com an unsere Spezialisten vom Technischen Support weiter.

Australien und Neuseeland

- Sie finden uns im Internet unter www.apaptec.com/au.
- Wenn Sie über E-Mail Support anfordern möchten, leiten Sie Ihre Fragen über ask.adaptec.com an unsere Spezialisten vom Technischen Support weiter.

Hong Kong und China

- Sie finden uns im Internet unter www.adaptec.com.
- Technischer Support per Fax unter: +852 2869 7100.

Singapur

- Sie finden uns im Internet unter www.adaptec.com.

Japan

- Nutzen Sie die Wissensdatenbank ASK (Adaptec Support Knowledgebase) von Adaptec unter ask.adaptec.co.jp.
- Sie finden uns im Internet unter www.adaptec.co.jp.

VideOh! CD AVC-1100

Premiers pas

adaptec®

Clause de non-responsabilité : Ce produit est destiné à vous assister dans la reproduction de documents. Pour ce faire, vous devez impérativement avoir la permission du détenteur des droits de ces documents afin d'éviter d'enfreindre la loi sur les droits d'auteur et d'avoir à payer des dommages-intérêts et autres amendes.

Adaptec, Inc.
691 South Milpitas Boulevard
Milpitas, CA 95035 USA

Part Number: 513430-06FR, Ver. AA LOC 01/03

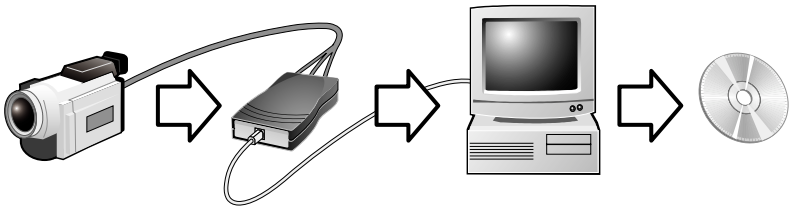
©2003 Adaptec, Inc. Tous droits réservés. Adaptec, VideOh! et le logo Adaptec sont des marques d'Adaptec, Inc., qui peuvent être déposées dans certains pays. Microsoft, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 et Windows XP sont des marques de Microsoft Corporation déposées aux États-Unis et dans d'autres pays ; elles sont utilisées sous licence.

Sonic et MyDVD sont des marques de Sonic Solutions déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays ; elles sont utilisées sous licence.

Toutes les autres marques citées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Présentation

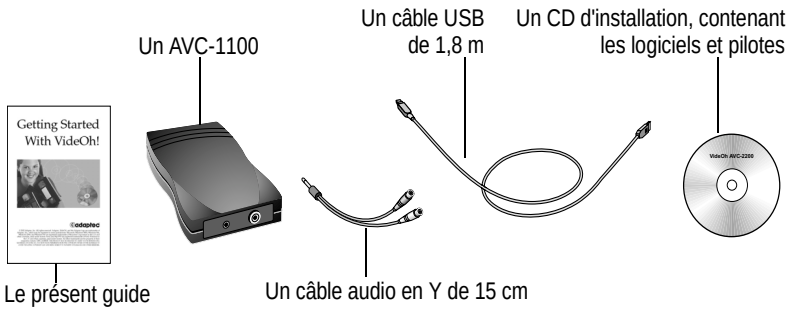
Merci d'avoir acheté un Video Converter Kit VideOh! DVD d'Adaptec. Avec ce kit, vous pouvez convertir vos vidéos analogiques au format numérique et créer vos propres CD vidéo (VCD). En utilisant l'AVC-1100, utilitaire de capture vidéo d'Adaptec (AV Capture), vous pouvez capturer vos séquences vidéos favorites. Avec le logiciel Sonic® MyDVD®, vous pouvez organiser et personnaliser votre vidéo au gré de votre imagination, puis la graver sur votre CD. Vous pourrez alors la partager.



Sonic MyDVD vous permet d'être créatif. Vous pouvez ajouter des fonds à vos vidéos et des menus pour naviguer simplement. Et si vous souhaitez monter vos séquences de manière plus sophistiquée, comme ajouter de la musique, des transitions et des titres, vous pouvez utiliser le logiciel compagnon de MyDVD, ArcSoft® ShowBiz™.

Contenu du kit

Votre Video Converter Kit VideOh! DVD d'Adaptec inclut :


Un AVC-1100
Un câble USB de 1,8 m
Un CD d'installation, contenant les logiciels et pilotes
Getting Started With VideOh!
Le présent guide
Un câble audio en Y de 15 cm

Vous devez utiliser le câble d'origine livré avec votre périphérique vidéo analogique (un caméscope ou un magnétoscope, par exemple).

Trois étapes simples

La mise en route de votre VideOh! se fait en trois étapes :

- **Connectez-vous** - installez votre logiciel et matériel
- **Créez** - capturez vos séquences vidéos, personnalisez-les puis gravez-les
- **Partagez !** Vous pouvez lire votre CDV sur tout lecteur DVD / CD-ROM ou lecteur DVD de salon. La compatibilité de lecture des supports enregistrables varie selon les modèles de lecteur DVD. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour de plus amples informations.

Ces étapes sont décrites dans la suite du document. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous au Manuel de l'utilisateur sur le CD ou visitez le site d'aide en ligne lorsque vous utilisez le logiciel.

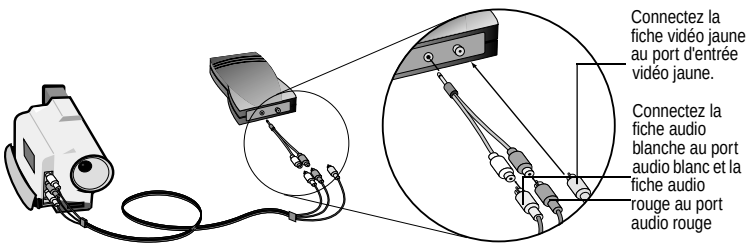
Connectez-vous

Suivez les étapes ci-après pour installer votre matériel et logiciel VideOh! :

1. Insérez le CD d'installation VideOh! dans le lecteur de CD-ROM.

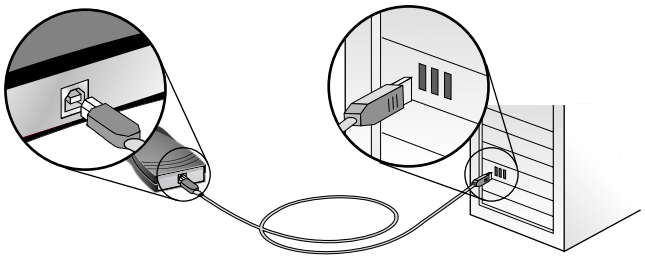
   La fenêtre d'installation VideOh! apparaît à l'écran. Si elle n'apparaît pas, utilisez l'Explorateur Windows pour afficher le contenu du CD, puis cliquez sur **autorun.exe**.

2. Branchez une extrémité du câble de votre périphérique vidéo sur les ports Entrée audio et Entrée vidéo de votre AVC-1100, en utilisant le câble en Y si nécessaire. Branchez l'autre extrémité du câble sur votre périphérique vidéo analogique.


Connectez la fiche vidéo jaune au port d'entrée vidéo jaune.
Connectez la fiche audio blanche au port audio blanc et la fiche audio rouge au port audio rouge

Remarque : pour vous assurer que vos vidéos sont capturées correctement, débranchez tout autre périphérique USB que vous avez relié à votre ordinateur.

3 Connectez l'AVC-1100 à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni.



Lorsque vous connectez l'AVC-1100 à votre ordinateur, Windows le reconnaît et lance l'assistant Nouveau matériel détecté. Cet assistant vous guide à travers le processus d'installation du pilote approprié.

4 Suivez les instructions à l'écran.

- Vous aurez peut-être besoin du CD Windows 98SE pour terminer cette installation, si vous utilisez Windows 98SE.
- Si vous utilisez Windows 98SE et que le fichier de pilotes en cours d'installation depuis le CD d'installation VideOh! est antérieur au fichier de pilotes existant, un message de conflit de version risque d'apparaître. Sélectionnez le plus récent des fichiers de pilotes.
- Un message d'alerte concernant la certification du logo Microsoft Windows peut apparaître. Cliquez sur **Continuer.**

5 Lorsque l'installation du pilote est terminée et que vous avez cliqué sur **Terminer**, un message vous demandant de redémarrer l'ordinateur peut s'afficher. Attendez que tous vos logiciels soient installés avant de redémarrer votre ordinateur.

Vous être prêt à installer l'utilitaire AV Capture.

6 Sur la fenêtre principale Installation de VideOh!, cliquez sur **Installation du logiciel**, puis cliquez sur **AV Capture**.

Si la fenêtre d'installation VideOh! n'apparaît pas, utilisez l'Explorateur Windows pour afficher le contenu du CD, puis cliquez sur **autorun.exe**.

7 Suivez les instructions à l'écran.

AV Capture s'installe sur votre système. Vous êtes prêt à installer le logiciel Sonic MyDVD.

8 Dans le menu Installation du logiciel, cliquez sur **MyDVD**.

9 Suivez les instructions à l'écran.

Les logiciels Sonic My DVD et ArcSoft ShowBiz s'installent automatiquement dans votre systme.

10 Redémarrez votre ordinateur pour terminer l'installation.

Vous êtes désormais prêt à CREER.

Créez

Ces instructions vous indiquent les étapes à suivre pour capturer votre vidéo, la monter et la graver sur CD.

Pour obtenir plus d'informations, référez-vous au didacticiel en ligne inclus à Sonic MyDVD. Ou alors, lorsque vous utilisez ce logiciel, cliquez à tout moment sur **?** ou **Aide**, pour afficher des informations détaillées sur les tâches que vous souhaitez effectuer.

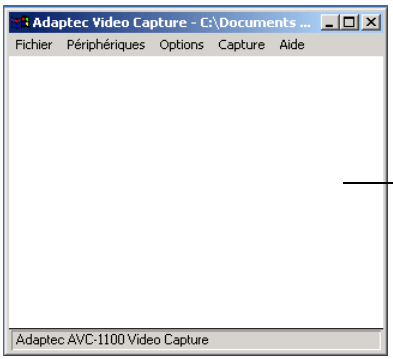
Avant de commencer à créer :

- Assurez-vous que votre périphérique vidéo analogique (un caméscope ou un magnétoscope, par exemple) est bien connecté à l'AVC-1100 et sous tension.
- Utilisez AV Capture pour transférer vos vidéos sur votre ordinateur au format numérique.
- Si vous possédez un graveur DVD / CD externe, assurez-vous qu'il est connecté à votre ordinateur et mis sous tension. Le graveur CD-R peut graver un CD vidéo que vous pourrez lire sur un lecteur DVD.

Capturez votre vidéo

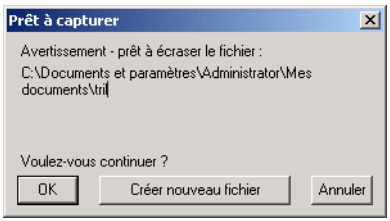
Pour bien capturer vos séquences vidéo, assurez-vous d'effectuer dans l'ordre chacune des tâches suivantes. Pour de plus amples informations, voir *le Manuel de l'utilisateur AVC-1100 d'Adaptec* sur le CD d'installation VideOh!.

1 Lancez AV Capture en cliquant sur l'icône AV Capture de votre bureau ou en cliquant sur **Démarrer -> Programmes (ou Tous les programmes) -> AV Capture**.



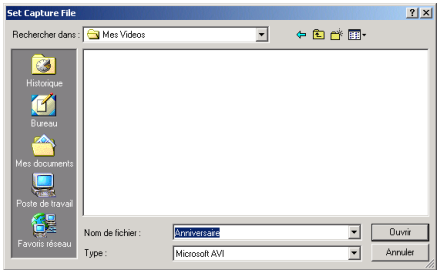
2 Cliquez sur **Options**, puis sélectionnez **Aperçu** afin de prévisualiser la vidéo tout en la capturant. La fenêtre Aperçu devient noire.

3 Cliquez sur **Capturer** et sélectionnez **Début de la capture**. Une fenêtre Prêt à capturer apparaît.



Français

4 Cliquez sur **Créer Nouveau fichier**. Une fenêtre Définir fichier capture apparaît.



Remarque : vous pouvez sauvegarder votre séquence vidéo dans le dossier Mes Documents ou dans le dossier de votre choix.

5 Entrez un nom de fichier pour votre séquence vidéo et cliquez sur **Ouvrir**. La capture vidéo commence.

6 Appuyez sur **Lecture** sur votre périphérique vidéo analogique. Vous verrez votre vidéo sur l'écran Aperçu. Vous pouvez voir le compteur en bas à gauche de la fenêtre.

Remarque : avec la fonction Aperçu lancée, pendant que vous capturez de la vidéo, vous pouvez voir l'image dans la fentre Aperçu, mais le son est arrté. Le fichier capturé contiendra cependant à la fois la vidéo et le son.

7 Lorsque vous souhaitez arrêter de capturer votre vidéo, cliquez sur **Capturer** et sélectionnez **Arrêter la capture**. Puis mettez votre périphérique vidéo analogique en pause ou arrêtez-le.

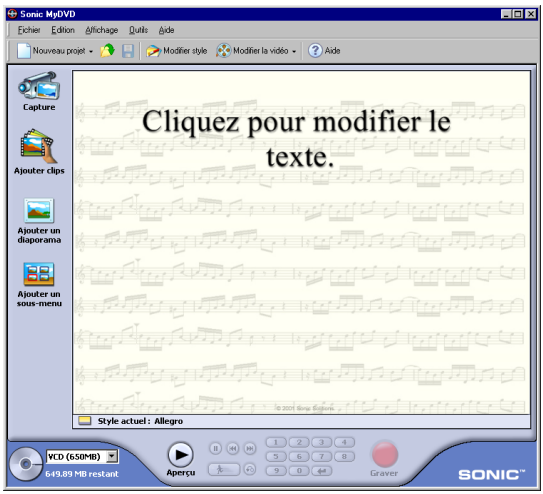
Préparer un CDV avec MyDVD

Maintenant que vous avez capturé de la vidéo, vous pouvez utiliser MyDVD pour organiser ou monter vos séquences vidéo pour votre projet vidéo.

1 Démarrez MyDVD en cliquant sur l'icône Sonic MyDVD de votre bureau. La fenêtre Bienvenue apparaît.

Sonic MyDVD
Bienvenue dans Sonic MyDVD.
DVD vidéo
CD vidéo
Modifier la vidéo
Les CD-V peuvent enregistrer jusqu'à 74 minutes de vidéo en qualité VHS, et sont lisibles sur la plupart des lecteurs de DVD de salon, ainsi que sur les PC équipés d'un lecteur de DVD-ROM ou de CD-ROM (avec le logiciel de lecture approprié).
Choisissez un type de projet :
Créer ou modifier un projet de CD vidéo
Réalisez un CD-V à partir de votre caméscope, de vos clips multimédia et de vos images. Choisissez un style pour votre CD-V, puis envoyez celui-ci à vos parents et amis.
Transférer de la vidéo en Direct sur CD-V
Connectez votre caméscope DV, choisissez quelques réglages simples dans l'Assistant, et laissez MyDVD créer votre CD-V !
Modifier un CD-V existant
Modifiez un CD-V créé au format OpenDVD(tm) de Sonic MyDVD.
Quitter
Didacticiel
Aide
Ne plus afficher cette fenêtre.
SONIC
Cliquez ici pour de plus amples informations.

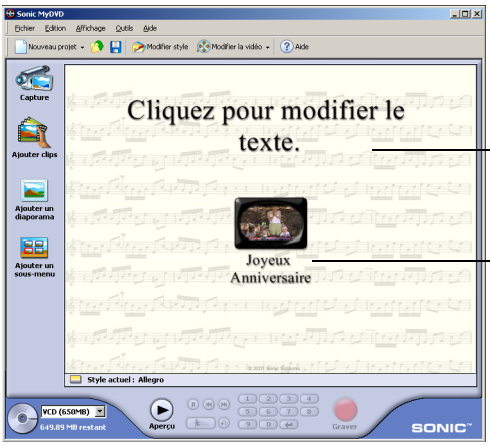
2 Déplacez le pointeur de la souris vers un CD vidéo (à gauche), puis cliquez sur **Créer ou modifier un projet de CD vidéo** La fenêtre principale du projet apparaît.



Français

3 Cliquez sur l'icône **Importer des séquences** à gauche de la fenêtre.

4 Parcourez les séquences vidéo, puis cliquez sur **Ouvrir,** ou bien glissez les séquences vidéo à partir de votre emplacement de sauvegarde.



La mise en page indiquée dans la fenêtre principale du projet de MyDVD reflète l'apparence que prendra le menu de votre CDV sur votre téléviseur.

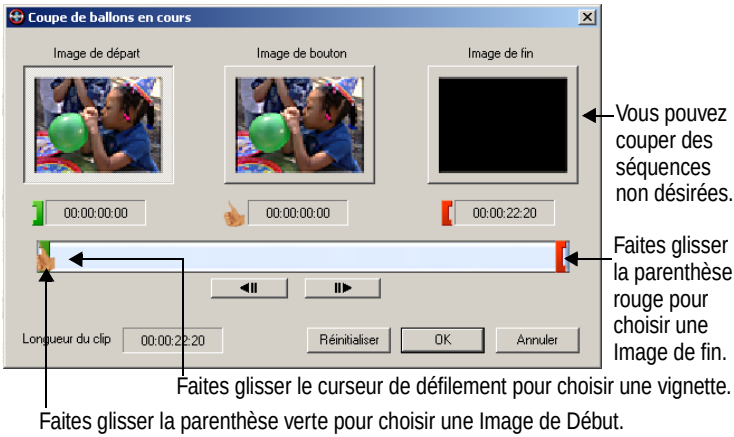
Pour renommer votre fichier, vous pouvez cliquer sur le titre de la séquence vidéo et entrer un nouveau titre.

Montez votre vidéo

Maintenant que vous avez capturé des séquences vidéo, vous pouvez les monter. Par exemple, vous pouvez modifier vos points de Début et de Fin. Vous pouvez également choisir l'image spécifique que vous souhaitez utiliser comme vignette affichée dans la fenêtre principale du projet.

1 Dans la fenêtre principale du projet, double-cliquez sur le bouton de la vignette pour récupérer la séquence vidéo que vous souhaitez monter.

2 Utilisez les commandes de la fenêtre Coupe pour monter votre vidéo.



3 Cliquez sur **OK** lorsque vous avez terminé.

Prévisualisez votre projet

Il est bon de vérifier l'aspect de votre projet CDV avant de le graver sur disque. Pour prévisualiser votre projet, appuyez sur le bouton **Vérifier** en bas de votre fenêtre principale du projet, puis double-cliquez sur la vignette de la séquence que vous souhaitez regarder.

Lorsque vous avez vérifié votre projet, appuyez sur **Stop**.

- La lecture est floue et peu précise (par exemple, les contours des objets, et surtout les objets en mouvement, sont dédoublés) à cause de la différence d'affichage vidéo entre les téléviseurs et les écrans d'ordinateurs. Cet effet ne se remarque pas lorsque vous regardez le CDV final sur votre téléviseur.
- Si la fréquence du processeur de votre ordinateur est inférieure à 800 MHz ou si vous utilisez une carte vidéo moins rapide, il se peut que votre vidéo apparaisse hachée dans la fenêtre Aperçu de MyDVD. Cependant, le CDV final, lu sur votre téléviseur, s'affichera correctement. La mise à jour des pilotes de la carte audio et/ou vidéo de votre ordinateur peut minimiser ce problème. Consultez le site Web du fabricant de votre carte audio et/ou vidéo pour y repérer des mises à jour de pilotes.

Gravez votre CDV

Lorsque l'apparence de votre projet CDV vous convient, vous êtes prêt à le graver sur un CD enregistrable.

1. Insérez un CD enregistrable dans le graveur CD-R ou DVD-R de votre ordinateur.
2. Dans la fenêtre principale du projet, cliquez sur **Graver**.
3. Suivez les instructions à l'écran.

   Un message vous préviendra du succès de la gravure de votre CDV. En moyenne, il faut de 1 à 2 heures pour graver un CDV de 30 minutes (en fonction de votre ordinateur).

Partagez !

Maintenant que vous avez capturé votre vidéo et que vous l'avez gravée sur un CD, vous êtes prêt à la partager. Vous pouvez lire votre CDV nouvellement créé sur tout lecteur DVD / CD-ROM ou lecteur DVD de salon.

Pour lire un CDV, vous devez sélectionner la séquence vidéo que vous souhaitez visualiser en utilisant le pavé numérique de la télécommande. Si vous avez plus de 6 séquences vidéo, vous pouvez naviguer dans les menus en utilisant les commandes avance et retour.

Pour de plus amples informations

Pour en savoir plus sur l'utilisation de Sonic MyDVD et ArcSoft ShowBiz :

- Dans la fenêtre de bienvenue de MyDVD, cliquez sur le bouton **Aide** ou sur le bouton **Didacticiel**.

  Dans la fenêtre du projet, cliquez sur le menu **Aide** et sélectionnez **Aide MyDVD** ou **Didacticiel**.

- Dans Showbiz, cliquez sur l'icône du point d'interrogation dans la fenêtre principale de ShowBiz pour ouvrir l'aide en ligne et le didacticiel Apprendre les commandes de base. Cliquez-droit sur n'importe quel élément de l'écran pour ouvrir une fenêtre d'aide contextuelle.

Enregistrement de votre VideOh! CD Video Converter Kit

Pour vous assurer de bénéficier des services d'assistance et de mises à jour, et pour pouvoir participer aux futures promotions, veuillez enregistrer votre VideOh! CD Video Converter Kit en visitant le site Web d'Adaptec à l'adresse register.adaptec.com.

Vous avez besoin d'aide pour l'utilisation de votre AVC-1100 ?

- Assurez-vous que votre périphérique vidéo analogique est connecté, mis sous tension et que vous avez appuyé sur le bouton de lecture.
- Vérifiez toutes les connexions filaires.
- Essayez de vous connecter à un autre port USB de votre ordinateur. Pour cela, vous devrez réinstaller les pilotes.
- Si votre AVC-1100 est connecté à un concentrateur USB, essayez de le connecter directement au port USB de votre ordinateur. Pour cela, vous devrez également réinstaller les pilotes.
- Déconnectez tous les autres périphériques USB de votre ordinateur.
- Assurez-vous que l'AVC-1100 est correctement connecté et que les pilotes sont correctement installés.

Vous avez besoin d'aide pour capturer votre vidéo ?

- Ne tentez pas de capturer des vidéos en utilisant MyDVD ou ArcSoft ShowBiz. Votre Adaptec VideOh! CD Converter Kit prend uniquement en charge la capture vidéo via AV Capture.
- AV Capture est configuré avec une durée de capture par défaut de 10 minutes maximum. Adaptec vous recommande de ne pas modifier cette durée. Toute modification peut entraîner une mauvaise synchronisation audio ou vidéo.
- Réglez la résolution de l'écran de votre ordinateur sur 1024 x 768 ou une valeur plus élevée pour une visualisation optimale.

Vous avez besoin d'aide pour lire votre CDV ?

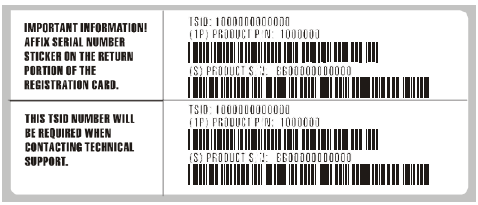
- Vous devez sélectionner la séquence vidéo que vous souhaitez visualiser en utilisant le pavé numérique de la télécommande. Si vous avez plus de 6 séquences vidéo, vous pouvez naviguer dans les menus en utilisant les commandes avance et retour
- Si vous montez le début d'une séquence vidéo capturée dans MyDVD, vous pouvez rencontrer des problèmes de synchronisation sur le nouveau CDV créé. Pour remédier à ce probèlme, annulez le montage de la séquence vidéo et gravez à nouveau le CD.

Obtenir de l'aide d'Adaptec

Si vous avez des questions concernant l'installation ou l'utilisation de votre produit Adaptec, commencez par consulter le présent document ; vous y trouverez la réponse à la plupart d'entre elles. Pour une assistance plus approfondie :

- Effectuez des recherches dans la base de connaissances ASK (Adaptec Support Knowledgebase) à l'adresse http://ask-fr.adaptec.com pour retrouver des articles, des conseils de dépannage et des questions fréquentes concernant votre produit.
- Pour un support par courrier électronique, soumettez vos questions aux spécialistes du support technique d'Adaptec à l'adresse http://ask-fr.adaptec.com.
- Pour commander des produits Adaptec, y compris des accessoires et des câbles, rendez-vous à l'adresse http://www.adaptec.com/buy-cables.

Avant de prendre contact avec l'assistance technique, veillez à disposer de votre numéro TSID unique à 12 chiffres. Semblable au code barres illustré ci-dessous, il figure sur deux étiquettes blanches livrées dans la boîte du produit. Apposez une étiquette TSID sur votre AVC-1100 par mesure de sécurité :


IMPORTANT INFORMATION!
AFFIX SERIAL NUMBER STICKER ON THE RETURN PORTION OF THE REGISTRATION CARD.
THIS TSID NUMBER WILL BE REQUIRED WHEN CONTACTING TECHNICAL SUPPORT.

Europe

- Visitez notre site à l'adresse http://www.adaptec-europe.com.
- **Anglais** : effectuez des recherches dans la base de connaissances ASK (Adaptec Support Knowledgebase) à l'adresse http://ask.adaptec.com pour retrouver des articles, des conseils de dépannage et des questions fréquentes concernant votre produit.
- Pour un support par courrier électronique, soumettez vos questions aux spécialistes du support technique d'Adaptec à l'adresse http://ask.adaptec.com.
- **Allemand** : effectuez des recherches dans la base de connaissances ASK (Adaptec Support Knowledgebase) à l'adresse http://ask-de.adaptec.com pour retrouver des articles, des conseils de dépannage et des questions fréquentes concernant votre produit.
- Pour un support par courrier électronique, soumettez vos questions aux spécialistes du support technique d'Adaptec à l'adresse http://ask-de.adaptec.com.

Australie et Nouvelle-Zélande

- Visitez notre site à l'adresse www.adaptec.com.au.
- Pour un support par courrier électronique, soumettez vos questions aux spécialistes du support technique d'Adaptec à l'adresse http://ask.adaptec.com.

Hong Kong et Chine

- Visitez notre site à l'adresse http://www.adaptec.com.
- Vous pouvez envoyer un fax au support technique au numéro +852 2869 7100.

Singapour

- Visitez notre site à l'adresse http://www.adaptec.com.

Japon

- Effectuez des recherches dans la base de données ASK (Adaptec Support Knowledgebase) à l'adresse ask.adaptec.co.jp

Visitez notre site à l'adresse http://www.adaptec.co.jp.

VideOh! CD AVC-1100

Informazioni Preliminari

adaptec®

LIMITAZIONI: Questo prodotto potrebbe essere ideato per assistere l'utente nella riproduzione di materiale. In questo caso, l'utente deve disporre dell'autorizzazione da parte del proprietario del copyright del materiale affinché non avvenga una violazione della legge sul copyright in seguito alla quale l'utente potrebbe essere soggetto al pagamento di danni o altri risarcimenti.

Adaptec, Inc.
691 South Milpitas Boulevard
Milpitas, CA 95035 USA

Part Number: 513430-06IT, Ver. AA LOC 01/03

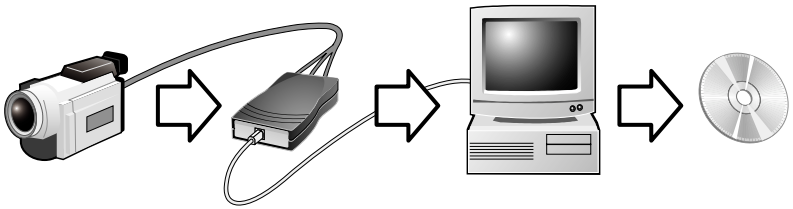
© 2002 Adaptec, Inc. Tutti i diritti riservati. Adaptec, VideOh! e il logo Adaptec sono marchi di Adaptec, Inc. che potrebbero essere registrati in alcune giurisdizioni. Microsoft, Windows 98SE, Windows ME, Windows 2000 e Windows XP sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi, utilizzati su licenza.

Sonic e MyDVD sono marchi registrati di Sonic Solutions negli Stati Uniti e in altri paesi, utilizzati su licenza.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Informazioni generali

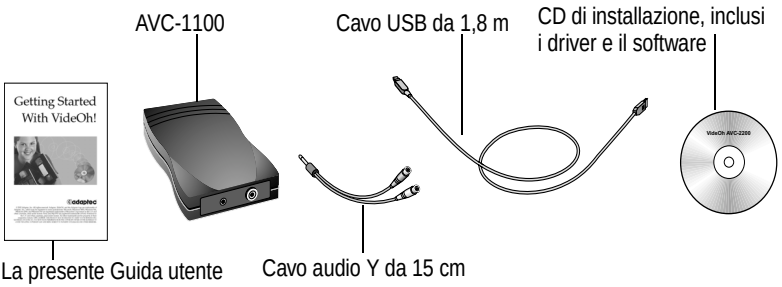
Congratulazioni per avere acquistato il kit Adaptec VideOh! DVD Video Converter. Questo kit consente la conversione di filmati analogici in formato digitale e la creazione di dischi VCD (Video CD) personalizzati. Tramite AVC-1100, l'utility Adaptec Video Capture (AV Capture), è possibile acquisire i materiali video preferiti. Con il software Sonic® MyDVD® è possibile organizzare e personalizzare i materiali video desiderati per adattarli alla propria immaginazione, quindi masterizzarli in un CD. A questo punto i materiali saranno pronti per essere condivisi.



Il software Sonic MyDVD consente di dare sfogo alla propria creatività, aggiungendo sfondi a video e menu per una consultazione rapida. Se si desidera eseguire operazioni di modifica ancora più sofisticate, quali aggiungere musica, transizioni e titoli, è possibile utilizzare un software della stessa famiglia di MyDVD, ArcSoft® ShowBiz™.

Contenuto del kit

Il kit Adaptec VideOh! DVD Video Converter comprende:


AVC-1100
Cavo USB da 1,8 m
CD di installazione, inclusi i driver e il software
Getting Started With VideOh!
La presente Guida utente
Cavo audio Y da 15 cm

Sarà, inoltre, necessario utilizzare il cavo dedicato fornito con il dispositivo video analogico (quale una videocamera o un videoregistratore).

Tre semplici passaggi

L'installazione e l'utilizzo di VideOh! richiedono tre passaggi principali:

- **Collegamento** - installare l'hardware e il software.
- **Creazione** - acquisire, personalizzare e masterizzare i contenuti video.
- **Condivisione** - il disco VCD potrà essere riprodotto in qualsiasi lettore DVD o CD-ROM compatibile del computer. La compatibilità di riproduzione dei supporti masterizzati varia in base al tipo di lettore DVD utilizzato. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con il lettore DVD.

I passaggi della procedura vengono descritti nelle restanti sezioni del presente documento. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida utente inclusa nel CD oppure utilizzare la Guida in linea del software.

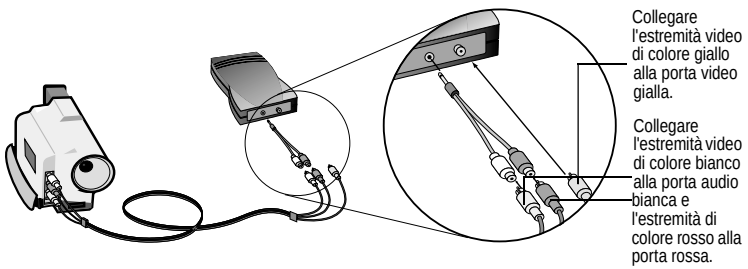
Collegamento

Attenersi alla procedura riportata di seguito per installare l'hardware e il software di VideOh!:

1 Inserire il CD di installazione di VideOh! nell'unità CD-ROM.

Verrà visualizzata la schermata di installazione di VideOh!. In caso contrario, utilizzare Esplora risorse per visualizzare il contenuto del CD, quindi fare clic su **autorun.exe**.

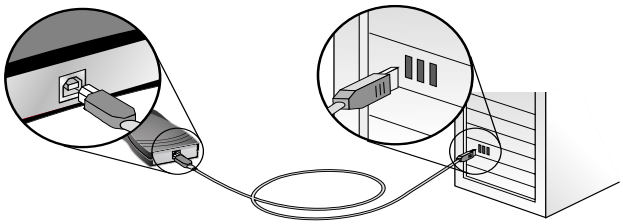
2 Collegare un'estremità del cavo del dispositivo video alle porte di ingresso e uscita audio di AVC-1100, utilizzando il cavo Y, se necessario. Collegare l'altra estremità del cavo al dispositivo video analogico.


Collegare l'estremità video di colore giallo alla porta video gialla.
Collegare l'estremità video di colore bianco alla porta audio bianca e l'estremità di colore rosso alla porta rossa.

Italiano

Nota: Per verificare che i video vengano acquisiti correttamente, scollegare qualsiasi altro dispositivo USB dal computer.

3 Collegare AVC-1100 al computer utilizzando il cavo USB incluso.



Una volta collegato AVC-1100 al computer, il dispositivo viene rilevato in Windows e viene avviata l'Installazione guidata nuovo hardware. I passaggi dell'installazione guidata consentono di installare i driver necessari.

4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

- Se si utilizza Windows 98SE, per completare l'installazione potrebbe essere necessario il CD del sistema operativo.
- Se si utilizza Windows 98SE e il file del driver installato dal CD di VideOh! è meno recente del driver esistente, potrebbe venire visualizzato un messaggio relativo al conflitto di versione. Selezionare il file del driver più recente.
- Potrebbe venire visualizzato un messaggio di avvertenza sul logo Microsoft Windows o sulla certificazione della firma. Fare clic su **Continua**.

5 Al termine dell'installazione del driver, dopo avere fatto clic su **Fine**, potrebbe venire visualizzato un messaggio in cui si richiede di riavviare il computer. Prima di riavviare il computer, attendere che il software venga installato completamente.

È ora possibile installare l'utility AV Capture.

6 Nella schermata di installazione principale di VideOh! fare clic su **Installazione software**, quindi su **AV Capture**.

Se la schermata di installazione di VideOh! non viene visualizzata, utilizzare Esplora risorse per visualizzare il contenuto del CD, quindi fare clic su **autorun.exe**.

7 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

AV Capture verrà installato nel sistema. A questo punto è possibile installare il software Sonic MyDVD.

8 Scegliere **MyDVD** dal menu Installazione software.

9 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

I software Sonic MyDVD e ArcSoft ShowBiz verranno installati nel sistema.

10 Riavviare il computer per completare l'installazione.

È ora possibile passare alla fase di CREAZIONE.

Creazione

Le presenti istruzioni descrivono i passaggi principali per l'acquisizione e la modifica dei video e per la masterizzazione su un disco DVD o CD.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle esercitazioni in linea fornite con Sonic MyDVD. Altrimenti, in qualunque momento durante l'utilizzo del software è possibile fare clic su **?** oppure su **Guida** per visualizzare informazioni dettagliate sui passaggi desiderati.

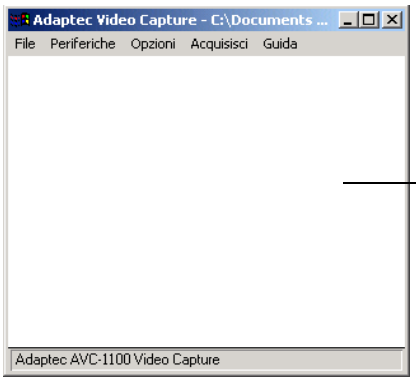
Prima di avviare la fase di creazione:

- Assicurarsi che il dispositivo video analogico (ad esempio una videocamera o un VCR) sia acceso e collegato ad AVC-1100.
- Utilizzare AV Capture per trasferire i filmati nel computer in formato digitale.
- Se si dispone di un'unità CD/DVD esterna, assicurarsi che sia collegata al computer e accesa. Con un'unità di masterizzazione CD è possibile masterizzare un disco VCD che potrà essere riprodotto in un lettore DVD.

Acquisizione di filmati

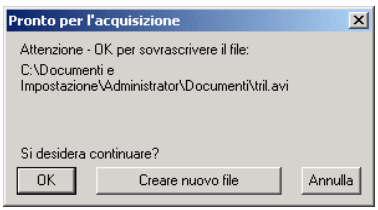
Per acquisire il filmato, assicurarsi di avere completato tutti i passaggi seguendo l'ordine indicato. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida utente di Adaptec AVC-1100* fornita con il CD di installazione di VideOh!.

1 Avviare AV Capture facendo clic sull'icona dell'applicazione sul desktop oppure fare clic su **Start->Programmi (o Tutti i programmi)->AV Capture**.



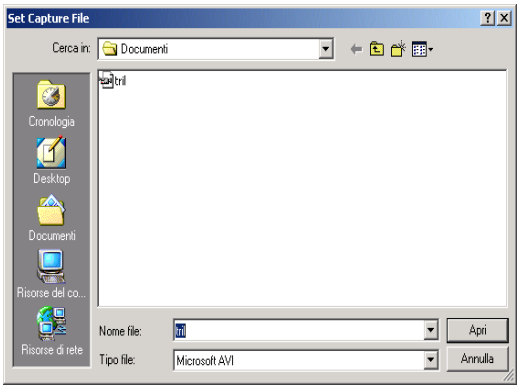
2 Fare clic su **Opzioni**, quindi selezionare **Anteprima**, per visualizzare in anteprima il filmato durante la sua acquisizione. Nella finestra Anteprima non verrà visualizzato nulla.

3 Fare clic su **Acquisisci** e selezionare **Avvia acquisizione**. Verrà visualizzata una finestra denominata Pronto per l'acquisizione.



Italiano

4 Fare clic su **Creare nuovo file**. Verrà visualizzata una finestra denominata Imposta file acquisizione.



Nota: È possibile salvare il filmato nella cartella Documenti o in qualsiasi cartella desiderata.

5 Digitare un nome file per il filmato e fare clic su **Apri**. Verrà avviato il processo di acquisizione del filmato.

6 Premere il pulsante di riproduzione del dispositivo video analogico. Il filmato verrà visualizzato nella schermata Anteprima. Nell'angolo inferiore sinistro della finestra sarà possibile visualizzare l'avvio del contatore.

Nota: Se durante il processo di acquisizione la finestra Anteprima è attiva, è possibile visualizzare l'immagine, ma il suono risulta azzerato. Il file acquisito sarà comunque dotato di funzionalità video e audio.

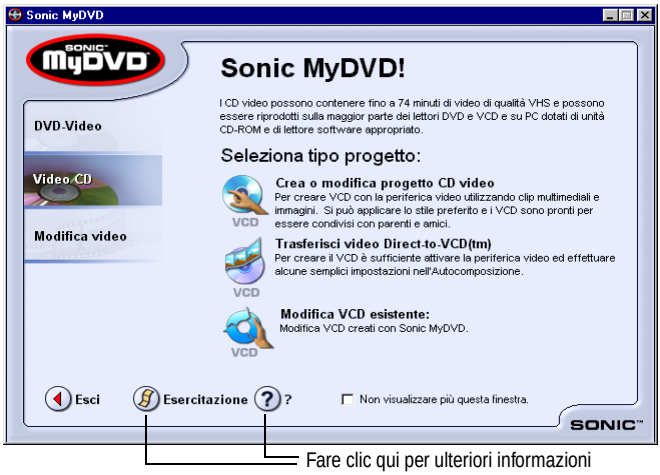
Italiano

7 Per interrompere l'acquisizione del filmato, fare clic su **Acquisisci** e selezionare **Interrompi acquisizione**. Quindi interrompere o sospendere il dispositivo video analogico.

Preparazione di un VCD mediante MyDVD

Dopo avere acquisito il contenuto video desiderato, è possibile utilizzare MyDVD per organizzare o tagliare i filmati per il progetto video personalizzato.

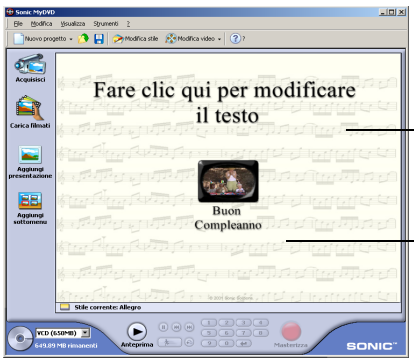
1 Avviare MyDVD facendo clic sull'icona Sonic MyDVD sul desktop. Verrà visualizzata la finestra di benvenuto.


Sonic MyDVD
Sonic MyDVD!
I CD video possono contenere fino a 74 minuti di video di qualità VHS e possono essere riprodotti sulla maggior parte dei lettori DVD e VCD e su PC dotati di unità CD-ROM e di lettore software appropriato.
DVD-Video
Video CD
Modifica video
Seleziona tipo progetto:
Crea o modifica progetto CD video
Per creare VCD con la periferica video utilizzando clip multimediali e immagini. Si può applicare lo stile preferito e i VCD sono pronti per essere condivisi con parenti e amici.
Trasferisci video Direct-to-VCD(tm)
Per creare il VCD è sufficiente attivare la periferica video ed effettuare alcune semplici impostazioni nell'Autocomposizione.
Modifica VCD esistente:
Modifica VCD creati con Sonic MyDVD.
Esci
Esercitazione
?
Non visualizzare più questa finestra.
SONIC
Fare clic qui per ulteriori informazioni

2 Spostare il puntatore del mouse sul disco VCD situato nel lato sinistro della finestra, quindi fare clic sull'opzione relativa alla creazione o alla modifica di un progetto VCD. Verrà visualizzata la finestra principale del progetto.

3 Fare clic sull'icona **Carica filmati** situata sul lato sinistro della finestra.

4 Cercare il percorso dei filmati desiderati, quindi fare clic su **Apri** oppure trascinare i filmati dal percorso in cui sono stati salvati.



Nella finestra principale del progetto di MyDVD viene illustrato come verrà visualizzato il menu VCD nel televisore.

Per rinominare il file, è possibile fare clic sul titolo del filmato e digitare un altro titolo.

Italiano

Tagliare i filmati

Dopo avere importato il materiale video desiderato è possibile tagliarlo. È ad esempio possibile modificare i punti iniziale e finale. È, inoltre, possibile scegliere il fotogramma da utilizzare come miniatura nella finestra principale del progetto.

1 Nella finestra principale del progetto fare doppio clic sul pulsante della miniatura del filmato che si desidera tagliare.

2 Utilizzare i controlli della finestra di taglio per effettuare l'operazione.

3 Al termine, scegliere **OK**.

Visualizzazione in anteprima del progetto

È consigliabile visualizzare il progetto VCD prima di masterizzarlo in un disco. Per visualizzare in anteprima il progetto, scegliere **Anteprima** nella parte inferiore della finestra del progetto principale, quindi fare doppio clic sulla miniatura del filmato che si desidera visualizzare.

Al termine della visualizzazione dell'anteprima del progetto, scegliere **Interrompi**.

- Se la riproduzione appare confusa e sfocata (ad esempio i bordi degli oggetti, soprattutto nel caso di oggetti in movimento), ciò può essere dovuto alle differenze di visualizzazione dei filmati sul televisore e nel monitor dei computer. L'effetto non sarà evidente quando il disco VCD finale verrà riprodotto sul televisore.

- Se la velocità di elaborazione del computer è inferiore a 800 MHz o se si sta utilizzando una scheda video più lenta, l'anteprima del filmato nella finestra di anteprima di MyDVD potrebbe apparire discontinua. Ciononostante, la riproduzione finale del disco VCD sul televisore non presenterà alcun problema. L'aggiornamento dei driver della scheda video e/o audio del computer potrebbe aiutare a risolvere il problema. Visitare il sito Web del produttore della scheda video o audio per gli aggiornamenti del driver.

Masterizzazione del VCD

Quando il progetto VCD ha raggiunto l'aspetto desiderato, è possibile trasferirlo su un disco CD masterizzabile.

1. Inserire un CD masterizzabile nell'unità CD o DVD del computer.
2. Nella finestra principale del progetto fare clic su **Masterizza**.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

   Al termine dell'operazione, verrà visualizzato un messaggio indicante il corretto completamento della masterizzazione. In media, per la masterizzazione di un disco VCD è necessaria una quantità di tempo compresa tra una e due ore, in base alla velocità del computer in uso.

Condivisione!

Dopo che il video è stato acquisito e masterizzato su CD, è possibile condividerlo. I dischi VCD creati possono essere riprodotti in qualunque unità DVD/CD-ROM o lettore DVD compatibile.

Per riprodurre un VCD, è necessario selezionare il filmato desiderato utilizzando il tastierino numerico del telecomando del lettore video. Se vi sono più di 6 filmati, è possibile passare tra le diverse schermate di menu utilizzando i controlli per procedere in avanti o all'indietro.

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Sonic MyDVD e ArcSoft ShowBiz:

- Nella finestra di benvenuto di MyDVD fare clic sul pulsante **?** o sul pulsante **Esercitazioni**.

  Nella finestra del progetto fare clic sul menu **?** e scegliere **Guida in linea MyDVD** oppure **Esercitazione**.

- In Showbiz fare clic sull'icona raffigurante il punto di domanda nella finestra principale per aprire la Guida in linea e le esercitazioni. Fare clic con il pulsante destro su un elemento dello schermo per aprire la Guida in linea sensibile al contesto.

Registrazione del kit VideOh! CD Video Converter

Per usufruire dei servizi di supporto e degli aggiornamenti e per poter partecipare alle promozioni future, è necessario registrare la copia del kit VideOh! CD Video Converter presso il sito Web Adaptec all'indirizzo register.adaptec.com.

Risoluzione dei problemi di AVC-1100

- Assicurarsi che il dispositivo video analogico sia collegato e acceso e che il pulsante di riproduzione sia stato premuto.
- Verificare tutti i collegamenti dei cavi.
- Provare ad effettuare il collegamento utilizzando una porta USB diversa del computer. A tale scopo, è necessario installare nuovamente i driver.
- Se AVC-1100 è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente a una porta USB del computer. Sarà, inoltre, necessario installare nuovamente i driver.
- Rimuovere tutte le altre periferiche USB dal computer.
- Assicurarsi che AVC-1100 sia collegato nel modo appropriato e che i driver siano installati correttamente.

Risoluzione dei problemi relativi all'acquisizione del filmato

- Non tentare di acquisire filmati utilizzando MyDVD o ArcSoft ShowBiz. Il kit Adaptec VideOh! CD Video Converter consente l'acquisizione video esclusivamente mediante AV Capture.
- La durata di acquisizione limite predefinita di AV Capture è di 10 minuti. Adaptec raccomanda di non modificare tale limite. In caso contrario, potrebbe verificarsi un'errata sincronia tra i contenuti audio e video.
- Per una visualizzazione ottimale, impostare la risoluzione dello schermo del computer su 1024 x 768 o su un valore maggiore.

Risoluzione dei problemi relativi alla riproduzione del VCD

- Per riprodurre un VCD, è necessario selezionare il filmato desiderato utilizzando il tastierino numerico del telecomando del lettore video. Se vi sono più di 6 filmati, è possibile passare tra le diverse schermate di menu utilizzando i controlli per procedere in avanti o all'indietro.
- Tagliando l'inizio di un filmato acquisito in MyDVD, il VCD risultante potrebbe avere problemi di sincronia audio e video. Per correggere il problema, annullare il taglio del filmato e masterizzare nuovamente il CD.

Servizi di supporto Adaptec

Per domande sull'installazione e l'utilizzo dei prodotti Adaptec, si consiglia di leggere innanzitutto il presente documento, nel quale sarà possibile trovare le risposte alla maggior parte delle domande. Se si necessita di ulteriore assistenza:

- Effettuare una ricerca nella sezione Adaptec Support Knowledgebase (ASK) all'indirizzo ask.adaptec.com per individuare articoli, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e domande ricorrenti sul prodotto acquistato.
- Per ricevere assistenza mediante posta elettronica, inviare i quesiti agli specialisti dell'Assistenza tecnica Adaptec all'indirizzo ask.adaptec.com.
- Per ordinare i prodotti Adaptec, inclusi gli accessori e i cavi, andare al sito www.adaptec.com/buy-cables.

Prima di contattare l'assistenza tecnica, procurarsi il numero TSID personale a 12 cifre. Il numero TSID è incluso nella confezione su due etichette bianche, tipo codice a barre, come nell'esempio mostrato di seguito. Incollare un'etichetta TSID ad AVC-1100 per non perderla.

IMPORTANT INFORMATION!
AFFIX SERIAL NUMBER STICKER ON THE RETURN PORTION OF THE REGISTRATION CARD.
THIS TSID NUMBER WILL BE REQUIRED WHEN CONTACTING TECHNICAL SUPPORT.
TSID: 100000000000
(1P) PRODUCT P/N: 1000000
(S) PRODUCT S/N: 6E0000000000
TSID: 100000000000
(1P) PRODUCT P/N: 1000000
(S) PRODUCT S/N: 6E0000000000

Europa

- Visitare il sito web all'indirizzo: www.adaptec-europe.com.
- **Inglese**: Effettuare la ricerca nella sezione Adaptec Support Knowledgebase (ASK) all'indirizzo: ask.adaptec.com per individuare articoli, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e domande ricorrenti sul prodotto acquistato.
- Per ricevere assistenza mediante posta elettronica, inviare i quesiti agli specialisti dell'Assistenza tecnica Adaptec all'indirizzo: ask.adaptec.com.
- **Tedesco**: Effettuare la ricerca nella sezione Adaptec Support Knowledgebase (ASK) all'indirizzo: ask-de.adaptec.com per individuare articoli, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e domande ricorrenti sul prodotto acquistato.
- Per ricevere assistenza mediante posta elettronica, inviare i quesiti agli specialisti dell'Assistenza tecnica Adaptec all'indirizzo: ask-de.adaptec.com.
- **Francese:** Effettuare la ricerca nella sezione Adaptec Support Knowledgebase (ASK) all'indirizzo: ask-fr.adaptec.com per individuare articoli, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e domande ricorrenti sul prodotto acquistato.
  Per ricevere assistenza mediante posta elettronica, inviare i quesiti agli specialisti dell'Assistenza tecnica Adaptec all'indirizzo: ask-fr.adaptec.com.

Australia e Nuova Zelanda

- Visitare il sito web all'indirizzo: www.adaptec.com.au.
- Per ricevere assistenza mediante posta elettronica, inviare i quesiti agli specialisti dell'Assistenza tecnica Adaptec all'indirizzo: ask.adaptec.com.

Hong Kong e Cina

- Visitare il sito web all'indirizzo: www.adaptec.com.
- Assistenza tecnica via fax al numero +852 2869 7100.

Singapore

- Visitare il sito web all'indirizzo: www.adaptec.com.

Giappone

- Effettuare la ricerca nella sezione Adaptec Support Knowledgebase (ASK) all'indirizzo: ask.adaptec.co.jp.
- Visitare il sito web all'indirizzo: www.adaptec.co.jp.

VideOh! CD AVC-1100

Primeros pasos

adaptec®

RENUNCIA: Este producto ha podido ser diseñado para ayudarle a copiar materiales. Al hacerlo, debe usted disponer de la autorización del titular de los derechos de autor de los materiales con el fin de no violar las leyes de derechos de autor y no tener que someterse al pago de daños y perjuicios.

Adaptec, Inc.
691 South Milpitas Boulevard
Milpitas, CA 95035 USA

Part Number: 513430-06SP, Ver. AA LOC 01/03

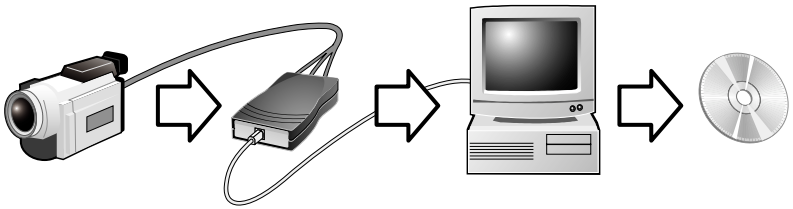
© 2003 Adaptec, Inc. Reservados todos los derechos. Adaptec, VideOh!, el logotipo de Adaptec son marcas comerciales de Adaptec, Inc. que pueden estar registradas en algunas jurisdicciones. Microsoft, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 y Windows XP son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países, utilizadas bajo licencia.

Sonic y MyDVD son marcas comerciales registradas de Sonic Solutions en EE.UU. y otros países, utilizadas bajo licencia.

Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Descripción general

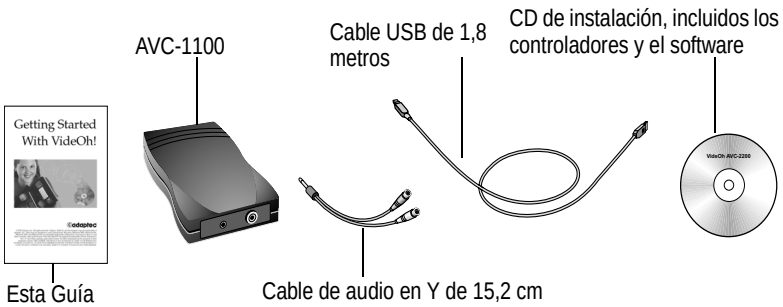
Enhorabuena por la compra de su kit de conversión VideOh! CD de Adaptec. Con este kit podrá convertir sus vídeos analógicos a formato digital y crear sus propios VCDs (CDs de vídeo). Con el AVC-1100, la utilidad de captura de vídeo de Adaptec (AV Capture), podrá capturar sus secuencias de vídeo favoritas. Junto con el software ® MyDVD® de Sonic, podrá organizar y personalizar las secuencias de vídeo como desee su imaginación, y después podrá grabarlas en un CD. Así estarán listas para compartirlas.



MyDVD de Sonic da rienda suelta a su creatividad. Puede añadir fondos a sus vídeos además de menús para facilitar la navegación. Y si quiere editar de forma todavía más sofisticada añadiendo música, transiciones y títulos, puede utilizar el software que acompaña a MyDVD: ShowBiz™ de ArcSoft® .

Contenido del paquete

Su kit de conversión de vídeo VideOh! CD de Adaptec incluye:


AVC-1100
Cable USB de 1,8 metros
CD de instalación, incluidos los controladores y el software
Getting Started With VideOh!
Esta Guía
Cable de audio en Y de 15,2 cm

Necesitará utilizar el cable propietario que se incluye con su dispositivo de vídeo analógico (una videocámara, por ejemplo).

Español

Tres pasos sencillos

¡Sólo hay que seguir tres pasos para utilizar VideOh!:

- **Conectar**: instale su hardware y software
- **Crear**: capture vídeo, personalícelo y grábelo
- **¡Compartir!** Podrá reproducir su VCD en cualquier reproductor de DVD o de CD-ROM compatible con su ordenador. La compatibilidad de discos grabables varía entre unos reproductores y otros. Consulte el manual de su reproductor de DVD para más información.

Estos pasos se describen a continuación. Para recibir más detalles, utilice la Guía del usuario que incluye el CD o visite el servicio de Asistencia en línea mientras utiliza el software.

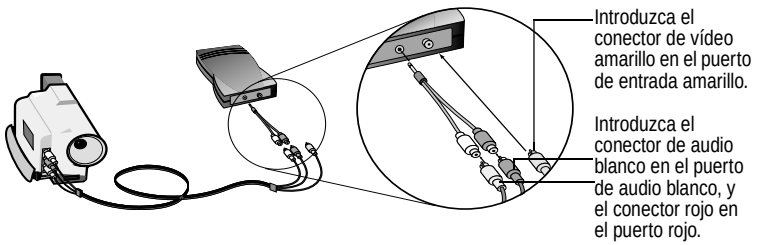
Conectar

Siga estos pasos para instalar su hardware y software VideOh!

1 Introduzca el CD de VideOh! en la unidad de CD-ROM.

Aparece la ventana de instalación de VideOh! En caso contrario, utilice el Explorador de Windows para ver el contenido del CD y haga clic en **autorun.exe**.

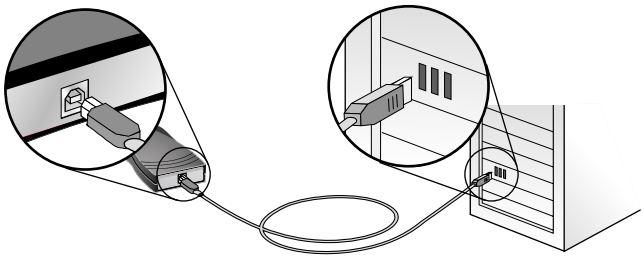
2 Conecte un extremo del cable del dispositivo de vídeo en los puertos de audio y vídeo de su AVC-1100, utilizando el cable en Y si fuera necesario. Conecte el otro extremo en su dispositivo de vídeo analógico.


Introduzca el conector de vídeo amarillo en el puerto de entrada amarillo.
Introduzca el conector de audio blanco en el puerto de audio blanco, y el conector rojo en el puerto rojo.

Note: Para garantizar que la captura de sus vídeos se realiza correctamente, desconecte los demás dispositivos USB que estén conectados a su ordenador.

Español

3 Conecte el AVC-1100 a su ordenador mediante el cable USB que se incluye.



Al conectar el AVC-1100 a su ordenador, Windows lo detecta e inicia el Asistente para nuevo hardware encontrado. El Asistente le guiará por el proceso de instalación de los correspondientes controladores .

4 Siga las instrucciones en pantalla.

- Si está utilizando Windows 98SE, es posible que necesite el CD de Windows 98SE para finalizar la instalación.
- Si utiliza Windows 98SE y el archivo de controlador que se está instalando desde el CD de instalación de VideOh! es más antiguo que el que ya hay instalado, es posible que aparezca un mensaje de conflicto de versiones. Opte por conservar el archivo de controlador más reciente.
- Puede que aparezca un mensaje de aviso sobre el logotipo o la certificación de firma de Windows de Microsoft. Haga clic en **Continuar.**

5 Una vez finalizada la instalación del controlador, al hacer clic en **Finalizar**, se abrirá un mensaje que le pedirá que reinicie el ordenador. Antes de reiniciar su ordenador, espere hasta que se haya instalado todo el software.

Ahora ya está listo para instalar la utilidad AV Capture.

6 Desde la pantalla principal de instalación de VideOh! haga clic en **Instalar Software** y luego haga clic en **AV Capture**.

En caso de que no aparezca la pantalla de instalación de VideOh!, utilice el Explorador de Windows para ver el contenido del CD y haga clic en **autorun.exe**.

7 Siga las instrucciones en pantalla.

AV Capture se instalará en su sistema. Ahora ya está listo para instalar el software MyDVD de Sonic.

8 En el menú Instalar software, haga clic en **MyDVD**.

9 Siga las instrucciones en pantalla.

El software MyDVD de Sonic y ShowBiz de ArcSoft se instalará en su sistema.

10 Reinicie su ordenador para completar la instalación.

Ahora ya está listo para CREAR.

Crear

Estas instrucciones le indican los pasos básicos para capturar, editar y grabar vídeo en un CD.

Para recibir más información, remítase al tutorial en línea que incluye MyDVD de Sonic. O bien, mientras esté utilizando el software, puede hacer clic en cualquier momento en **?** o **Ayuda** para abrir una ventana con información pormenorizada de cualquier paso que desee realizar.

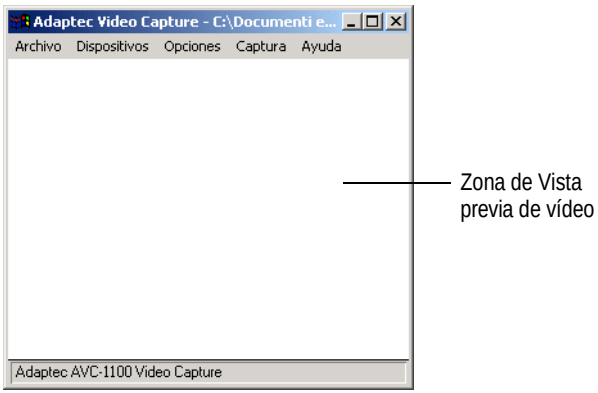
Antes de empezar a crear:

- Asegúrese de que su dispositivo de vídeo analógico (como una videocámara o reproductor de vídeo) está conectado al AVC-1100 y encendido.
- Utilice el AV Capture para transferir sus vídeos a su ordenador en formato digital.
- Si dispone de una grabadora de DVD / CD externa, compruebe que está conectada a su ordenador y encendida. La unidad grabadora de CD puede grabar discos Vídeo CD que se pueden reproducir en un DVD.

Capture su vídeo

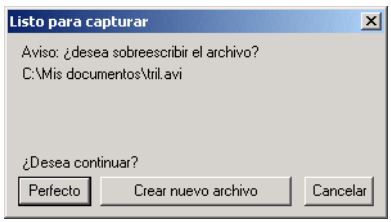
Para capturar su vídeo correctamente, asegúrese de completar todos los pasos en el orden que sigue. Si desea más información, consulte la
Guía del usuario del AVC-1100 de Adaptec que se incluye en el CD de instalación de VideOh!

1 Comience a utilizar el AV Capture haciendo clic en el icono AV Capture de su escritorio, o haciendo clic en **Inicio->Programas (o Todos los programas)->AV Capture**.



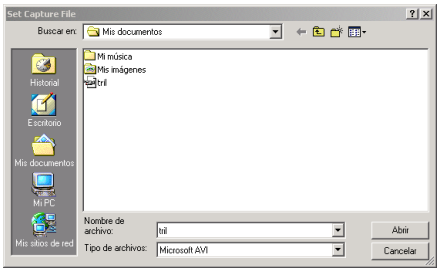
2 Haga clic en **Opciones** y, a continuación seleccione **Vista previa** para previsualizar el vídeo mientras lo está capturando. La ventana Vista previa se pondrá de color negro.

3 Haga clic en **Capturar** y seleccione **Iniciar captura**. Aparecerá la ventana Listo para capturar.



Español

4 Haga clic en **Crear archivo nuevo**. Aparecerá la ventana Crear archivo de captura.



Note: Puede guardar su vídeoclip en la carpeta Mis documentos o en la carpeta que usted desee.

5 Asigne un nombre de archivo a su vídeoclip y haga clic en **Abrir**. Así empezará la captura de su vídeo.

6 Pulse el botón **Play** de su dispositivo de vídeo analógico. Verá el vídeo en la pantalla Vista previa. En la parte inferior izquierda de dicha ventana se encuentra el contador de tiempo.

Note: Con la opción Vista previa activada, puede ver la imagen en la ventana Vista previa mientras está capturando el vídeo, aunque será una imagen sin sonido. Sin embargo, el archivo de captura resultante contendrá vídeo y audio.

7 Si desea finalizar la captura del vídeo, haga clic en **Capturar** y seleccione **Finalizar captura**. Después, pause o detenga el funcionamiento de su dispositivo de vídeo analógico.

Español

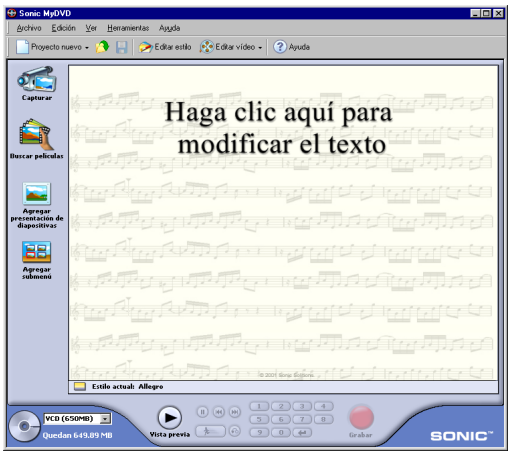
Cómo preparar un CD de vídeo con MyDVD

Ahora que ya ha capturado algunas secuencias de vídeo, puede utilizar MyDVD para organizar o editar los vídeoclips de su proyecto de vídeo.

1 Abra MyDVD haciendo clic en su icono en el Escritorio. Se abre la ventana de Bienvenida.

Sonic MyDVD
Sonic MyDVD.
En los CD de vídeo se puede almacenar 74 minutos de vídeo de calidad VHS; estos discos se pueden reproducir en la mayor parte de los reproductores de DVD y los reproductores de VCD, así como en unidades de DVD o CD-ROM de PCs (que estén equipados con el software de reproducción apropiado).
DVD-Video
CD de vídeo
Editar vídeo
Seleccione el tipo de proyecto:
Crear o modificar un proyecto de CD de vídeo
Utilice su dispositivo de vídeo, clips multimedia e imágenes para generar un VCD. Elija una presentación elegante para el VCD y compártalo con sus amigos y su familia.
Transferir vídeo mediante Direct-to-VCD(tm)
Conecte el dispositivo de vídeo, configure fácilmente MyDVD mediante un asistente y deje que el programa cree el VCD.
Editar un disco VCD existente
Modificar discos VCD creados con Sonic MyDVD.
Salir
Tutorial
Ayuda
No volver a mostrar esta ventana.
SONIC
Haga clic aquí para obtener más información.

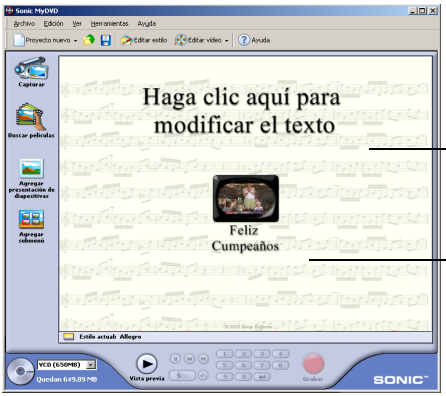
2 Coloque el puntero del ratón sobre Vídeo CD, en la parte izquierda de la ventana, y haga clic en **Crear o modificar un proyecto de CD de vídeo**. Aparece la ventana principal del proyecto.



Español

3 Haga clic en el icono **Crear película**, en la parte izquierda de la ventana.

4 Busque los vídeoclips que desee y haga clic en **Abrir**, o arrastre y suelte los vídeoclips desde la ubicación en que los guardó.



La presentación que muestre la ventana principal del proyecto de MyDVD es la apariencia que tendrá el menú VCD en su televisor

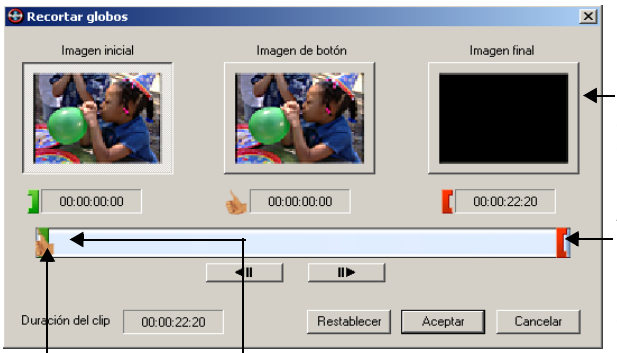
Si desea cambiar el nombre del archivo, haga clic en el título del vídeoclip y escriba un título nuevo.

Recorte su vídeo

Ahora que ha importado algunas secuencias de vídeo, puede editarlas. Por ejemplo, puede cambiar su imagen inicial y final. También puede elegir una imagen del vídeo que desea que aparezca como imagen de botón en la ventana principal de su proyecto.

1 En la ventana principal de su proyecto, haga doble clic en el botón miniatura del clip de vídeo que desea editar.

2 Utilice los controles de la ventana Recortar para editar el vídeo.



Puede borrar secuencias de vídeo que no desee

Arrastre el paréntesis rojo y elija la imagen final que desee.

Arrastre el pulgar para elegir una imagen en miniatura.

Arrastre el paréntesis verde para elegir una imagen inicial.

3 Haga clic en **Preparado** cuando haya terminado.

Español

Vista previa de su proyecto

Antes de grabarlo en el disco, siempre es bueno ver cómo va a quedar su proyecto VCD. Para obtener una vista previa de su proyecto, pulse **Vista previa** en la parte inferior de la ventana principal de proyecto y haga clic en el clip miniatura que desea previsualizar.

Una vez previsualizado el proyecto, pulse **Detener**.

- Si la reproducción es borrosa y poco clara (por ejemplo, los bordes de los objetos, especialmente los objetos en movimiento, aparecen poco nítidos), ello se debe a la divergencia que existe en la forma de mostrar vídeo de televisores y monitores de ordenador. Al reproducir el disco VCD en su televisor desaparece este efecto.
- En caso de que la velocidad de procesamiento de su ordenador sea inferior a 800 MHz, o si utiliza una tarjeta de vídeo más lenta, es posible que el vídeo que está previsualizando en la ventana de vista previa de MyDVD aparezca con interrupciones. Sin embargo, al reproducir el disco VCD en su televisor, este efecto desaparecerá. La actualización periódica de los controladores para la tarjeta de vídeo y/o audio de su ordenador podría minimizar el problema. Visite el sitio web del fabricante de su tarjeta de vídeo o sonido para informarse sobre actualizaciones de controladores.

Cómo grabar su VCD

Si está satisfecho con su proyecto VCD, ya puede grabarlo en un CD grabable.

1. Introduzca un CD grabable en la grabadora de CD de su ordenador.
2. En la ventana principal del proyecto, haga clic en **Grabar**.
3. Siga las instrucciones en pantalla.

   Cuando la grabación del VCD se haya completado con éxito, aparecerá un mensaje informativo. De media, un VCD de 30 minutos puede tardar de 1 a 2 horas en grabarse (dependiendo de la velocidad de su ordenador).

¡Compartir!

Ahora que ha capturado su vídeo y lo ha grabado en un CD, ya puede compartirlo. Puede reproducir su VCD recién creado en cualquier reproductor de DVD o unidad de DVD/CD-ROM compatible.

Para ver un VCD, tiene que seleccionar el vídeoclip que quiere ver utilizando el teclado numérico del mando a distancia de su reproductor de vídeo. Si tiene más de 6 vídeoclips, puede navegar por las pantallas del menú utilizando los controles “hacia delante” y “hacia atrás”.

Más información

Para recibir más detalles acerca de cómo utilizar MyDVD de Sonic y ShowBiz de ArcSoft:

- En la ventana de Bienvenida de MyDVD, haga clic en el botón de **Ayuda** o en **Tutorial**.

  En la ventana Proyecto, haga clic en el menú **Ayuda** y seleccione **Ayuda de MyDVD** o **Tutorial**.

- En Showbiz, haga clic en el signo de interrogación de la pantalla principal del programa para abrir la Ayuda en línea y leer las nociones básicas del tutorial. Haga clic en el botón derecho del ratón sobre cualquier elemento de la pantalla para abrir la ayuda contextual.

Cómo registrar su Kit de conversión de vídeo CD

Para asegurarse de que tiene derecho a recibir soporte y actualizaciones, y a participar en futuras promociones, por favor registre su kit de conversión de vídeo CD de VideOh! visitando el sitio web de Adaptec en register.adaptec.com.

¿Necesita Ayuda con su AVC-1100?

- Asegúrese de que su dispositivo de vídeo analógico está conectado, enchufado y el botón play está presionado.
- Compruebe de nuevo todas las conexiones de cable.
- Pruebe a conectarlo a otro puerto USB de su ordenador. Al hacerlo, tendrá que reinstalar los controladores.
- Si su AVC-1100 está conectado a un concentrador USB, intente conectarlo directamente al puerto USB de su ordenador. También necesitará reinstalar los controladores.
- Desconecte todos los dispositivos USB de su ordenador.
- Asegúrese de que el AVC-1100 está correctamente conectado y que los controladores han sido debidamente instalados.

¿Necesita Ayuda con la captura de su vídeo?

- No intente capturar vídeos utilizando MyDVD o ShowBiz de ArcSoft. Su kit de conversión de vídeo CD admite capturas de vídeo únicamente mediante AV Capture.
- AV Capture ofrece un límite de tiempo de captura de 10 minutos, definido de forma predeterminada. Adaptec le recomienda no modificar este límite de tiempo. Si lo modificara, se perdería la sincronización entre el vídeo y el audio.
- Ajuste la resolución de su pantalla de ordenador a 1.024 x 768 o superior para tener una visualización óptima.

¿Necesita ayuda con la reproducción de su VCD?

- Tiene que seleccionar el vídeoclip que quiere ver utilizando el teclado numérico del mando a distancia de su reproductor de vídeo. Si tiene más de 6 vídeoclips, puede navegar por las pantallas del menú utilizando los controles “hacia delante” y “hacia atrás”.
- Si, en MyDVD, recorta el comienzo de un vídeoclip capturado, el vídeo y el audio del VCD resultante no estarán sincronizados. Para solucionar este problema, deshaga el recorte del clip y vuelva a grabar el CD.

Asistencia de Adaptec

Si tiene alguna pregunta acerca de la instalación o utilización del producto de Adaptec, consulte primero este documento. Aquí encontrará respuestas a la mayoría de sus preguntas. Si necesita más ayuda:

- En la base de datos Adaptec Support Knowledgebase (A.S.K.), en ask.adaptec.com puede consultar artículos, sugerencias para la resolución de problemas y respuestas a las preguntas más habituales sobre el producto.
- Para obtener asistencia por correo electrónico, envíe sus preguntas a los especialistas del servicio de asistencia técnica de Adaptec en ask.adaptec.com.
- Para realizar un pedido de productos Adaptec, incluidos accesorios y cables, por favor visite la página www.adaptec.com/buy-cables.

Antes de ponerse en contacto con el servicio de Asistencia técnica, deberá tener su número único TSID de 12 dígitos número TSID viene incluido en dos etiquetas blancas de código de barras de su paquete como el ejemplo de abajo. Pegue una etiqueta del TSID a su AVC-1100 por si hiciera falta.

IMPORTANT INFORMATION!
AFFIX SERIAL NUMBER STICKER ON THE RETURN PORTION OF THE REGISTRATION CARD.
THIS TSID NUMBER WILL BE REQUIRED WHEN CONTACTING TECHNICAL SUPPORT.
TSID: 100000000000
(1P) PRODUCT P/N: 1000000
(S) PRODUCT S/N: 800000000000
TSID: 100000000000
(1P) PRODUCT P/N: 1000000
(S) PRODUCT S/N: 800000000000

Europa

- Visite nuestro sitio web en www.adaptec-europe.com.
- **Ingl**és: en la base de datos Adaptec Support Knowledgebase (A.S.K.) en ask.adaptec.com puede consultar artículos, sugerencias para la resolución de problemas y respuestas a las preguntas más habituales sobre el producto.
- Para recibir asistencia vía correo electrónico, remita su pregunta a los especialistas técnicos de asistencia en ask.adaptec.com.
- **Alemán**: en la base de datos Adaptec Support Knowledgebase (A.S.K.) en ask-de.adaptec.com puede consultar artículos, sugerencias para la resolución de problemas y respuestas a las preguntas más habituales sobre el producto.
- Para recibir asistencia vía correo electrónico, remita su pregunta a los especialistas técnicos de asistencia en ask-de.adaptec.com.
- **En francés:** en la base de datos Adaptec Support Knowledgebase (A.S.K.) en ask-fr.adaptec.com, puede consultar artículos, sugerencias para la resolución de problemas y respuestas a las preguntas más habituales sobre el producto. Para recibir asistencia vía correo electrónico, remita su pregunta a los especialistas técnicos de asistencia en ask-fr.adaptec.com.

Australia y Nueva Zelanda

- Visite nuestro sitio web en www.adaptec.com.au.
- Para obtener asistencia por correo electrónico, envíe sus preguntas a los especialistas del servicio de asistencia técnica de Adaptec en ask.adaptec.com.

Hong Kong y China

- Visite nuestro sitio web en www.adaptec.com.
- Asistencia técnica por fax en el número +852 2869 7100.

Singapur

- Visite nuestro sitio web en www.adaptec.com.

Japón

- Haga búsquedas en la base de datos de asistencia Adaptec Support Knowledase en ask.adaptec.co.jp
- Visite nuestro sitio web en www.adaptec.co.jp.

Adaptec, Inc.
691 South Milpitas Boulevard
Milpitas, CA 95035 USA

©2003 Adaptec, Inc.
All rights reserved. Adaptec and the Adaptec logo are trademarks of Adaptec, Inc. which may be registered in some jurisdictions.

Part Number: 513430-06EU, Ver. AA LOC 01/03